



RAPPORT ANNUEL 2009
**CONSEIL DES ARTS
DE MONTRÉAL**

MISSION

En tant qu'organisme au service du milieu artistique de la métropole, le Conseil des arts de Montréal soutient et reconnaît l'excellence dans la création, la production et la diffusion artistiques professionnelles au moyen d'appui financier, de conseils et d'actions de concertation et de développement.

Le Conseil mise sur son ancrage dans le milieu des arts, ainsi que sur des échanges soutenus avec le milieu artistique, la Ville de Montréal, les administrations municipales et les milieux d'affaires, afin de contribuer pleinement au rayonnement des arts à Montréal et favoriser la participation des citoyens à la vie artistique montréalaise.



ET MONTESQVIEV GOETHE

MACAVLAY VICTOR
CHATELAIN BRAND MICHELLE



04

RAPPORT DE LA PRÉSIDENTE ET DE LA DIRECTRICE

08

PROGRAMME GÉNÉRAL DE SUBVENTIONS

23

PROGRAMME DE TOURNÉES

27

AUTRES PROGRAMMES

29

STATISTIQUES

30

LES PRIX

33

LA MAISON DU CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL

34

SUBVENTIONS

39

CONSEIL, COMITÉS ET PERSONNEL

43

ÉTATS FINANCIERS

54

ENGLISH VERSION

RAPPORT DE LA PRÉSIDENTE ET DE LA DIRECTRICE

Si l'on voulait décrire sommairement la dernière année vécue au Conseil des arts de Montréal, on pourrait parler de « **l'année de tous les changements** ». Une année qui a débuté par un grand barda – le déménagement dans les nouveaux locaux réaménagés de l'ancienne Bibliothèque municipale, en face du Parc Lafontaine – et qui s'est terminée avec l'instauration de comités d'évaluation de pairs, une initiative que le milieu attendait depuis longtemps. Entre ces deux pôles, tout au long de l'année, se sont mises en place des actions reliées à la planification stratégique 2009-2012, qui viennent modifier fondamentalement le fonctionnement du Conseil.

Tous ces changements, en cours et à venir, ne doivent pas éclipser les réalisations concrètes du Conseil, son appui financier aux organismes artistiques montréalais. En 2009, ce sont 316 organismes qui ont pu bénéficier de subventions pour un montant total de 9 352 985 \$, auxquels s'ajoutent les 10 000 \$ versés aux gagnants des prix Pratt & Whitney Canada. Ceci représente une augmentation de 2,5 % par rapport à l'année 2008, et, ce qui est encore plus important, l'arrivée de **25 compagnies subventionnées pour la première fois**. Parmi ces nouveaux venus, on retrouve de nombreux organismes de la relève, comme les Sœurs Schmutt, le Collectif Artivistic, Péristyle nomade ou Théâtre à corps perdus. Leur accueil n'aurait pas été possible sans les nombreux partenariats que le Conseil des arts de Montréal a tissés au fil des ans, et qui lui ont permis en 2009 d'accroître son budget de quelque 400 000 \$. L'indexation du budget, consentie au Conseil par l'Agglomération, a été grugée cette année par la baisse considérable des revenus de placements et de location : cette situation financière délicate fait ressortir plus que jamais l'importance pour le Conseil de se doter de mécanismes lui permettant d'enrichir son financement à moyen et long terme.

BILAN DE L'AN 1 DU PLAN STRATÉGIQUE

Notre planification stratégique, adoptée au printemps 2009 suite à une consultation en ligne, identifiait les cinq axes autour desquels le Conseil se développera au cours des trois années à venir. La première orientation vise à redéfinir et valider le rôle du Conseil en dialogue avec la Ville de Montréal, c'est-à-dire affirmer la spécificité du Conseil dans son rôle de repérage et de conseil, tout en harmonisant ses programmes avec ceux du Service du développement culturel et en développant avec ce dernier une culture de collaboration. À cet effet, plusieurs rencontres ont été planifiées à différents niveaux de façon à resserrer les liens entre les deux entités. De plus, le directeur du Service du développement culturel assiste désormais aux assemblées du Conseil à titre d'observateur; les relations et les communications entre le Conseil et la Ville de Montréal en sont nettement améliorées. Nous avons également poursuivi nos rencontres en arrondissements et dans les villes reconstituées pour discuter avec les élus des activités du Conseil et des besoins auxquels il pourrait éventuellement répondre dans leurs quartiers.

Un deuxième enjeu consistait à revoir à la loupe nos programmes de subventions pour en garantir la pertinence et l'efficacité. À ce chapitre, le Conseil s'est fixé trois priorités : **la relève, la diversité et l'innovation**, qu'il veut désormais mieux intégrer et soutenir, tout en maintenant ses critères d'excellence et de professionnalisme. Des groupes de travail ont été mis en place au sein du Conseil pour poursuivre cette réflexion, et proposer de nouvelles approches qui prendront forme au cours des mois à venir. Les nouveaux Prix de la relève-Caisse de la culture et Prix de la diversité, lancés en 2009, font partie de ces initiatives prometteuses. Le programme de tournées a fait également l'objet d'une révision, ceci en collaboration étroite avec des représentants des diffuseurs municipaux et des organismes artistiques. Cette « actualisation » du programme de tournées a, entre autres, entraîné un virage vers les résidences de création qui prendront encore plus d'importance dans l'avenir.

La troisième orientation du plan stratégique est sans doute la plus conséquente, car elle visait à redéfinir le profil et le fonctionnement du Conseil. Il s'agissait principalement de deux initiatives, l'une pour modifier la composition du Conseil de façon à augmenter son influence et sa visibilité, et l'autre pour mettre en place un système d'évaluation des demandes de subventions qui réponde mieux aux besoins du milieu. C'est ainsi qu'il a été proposé de choisir les nouveaux membres du Conseil non seulement en fonction de leur expertise et de leurs compétences, mais également pour leur rayonnement et leur influence dans la communauté montréalaise. La nomination en juin 2009 de mesdames Liza Frulla et Madeleine Careau et de messieurs Pierre Bourgie et Jan-Frydryk Pleszczynski témoigne de cette volonté. Quant aux nouveaux comités d'évaluation, composés d'artistes et de travailleurs culturels experts dans chacune des disciplines subventionnées, et représentant des expériences diverses en terme de génération et de diversité culturelle, ils ont dès leurs premières rencontres apporté au Conseil un vent de fraîcheur. Nous avons voulu que ces comités de pairs soient nommés pour une période de trois ans, pour **favoriser le sentiment d'appartenance** au Conseil et le partage d'une vision au service de la vie artistique montréalaise; il nous est aussi apparu important que les comités de pairs soient présidés par un membre du Conseil, ce lien intime assurant cohérence et transparence à leurs décisions. Nous sommes confiant que ce nouveau système d'évaluation, couplé à l'arrivée de nouveaux membres prestigieux, assureront le développement durable du Conseil.

La quatrième orientation sur laquelle nous avons commencé à travailler cette année consiste à développer une stratégie de communications pour le Conseil, **un secret trop bien gardé!** Plus le Conseil augmentera sa visibilité et sa notoriété, tant auprès des élus qu'auprès des gens d'affaires et même de la communauté artistique qu'il dessert, plus sa reconnaissance et son financement en seront améliorés. L'ouverture des nouveaux locaux dans ce magnifique lieu patrimonial qu'est l'ancienne Bibliothèque – rebaptisée Édifice Gaston-Miron – aura fourni une première occasion d'inviter les représentants du milieu culturel ainsi que les gens d'affaires, les élus et nos différents partenaires. En juin 2009, la publication du livre *Le Conseil des arts de Montréal: 50 ans au service de la communauté artistique montréalaise* a réuni à nouveau quelque 200 personnes invitées à découvrir (ou redécouvrir) la grande et petite histoire de cet organisme bien ancré dans la vie culturelle de la métropole. Ces événements, organisés dans l'Atrium de la Maison du Conseil, ont fait ressortir tout le potentiel d'accueil d'un tel espace : nous souhaitons, au cours des années à venir, en faire un lieu de rassemblement et de rencontres enrichissantes.

Enfin, le dernier enjeu de notre planification stratégique porte sur le financement, celui du Conseil bien sûr, mais aussi plus largement celui des arts à Montréal. Au cours des années à venir, nous voulons poursuivre le dialogue avec la Ville de Montréal et l'Agglomération pour augmenter le financement public du Conseil **à la hauteur des ambitions de Montréal, métropole culturelle**, tout en déployant tous les efforts pour mettre en place un système de financement privé. Aussi important, il faut poursuivre nos projets visant à favoriser le développement du mécénat et du financement privé des organismes artistiques. En 2009, grâce à notre programme de parrainage fiscal, ce sont plus de 80 000 \$ qui ont été versés à des organismes montréalais par le secteur privé. La table de concertation arts-affaires, que nous avons mise en place avec la collaboration de plusieurs partenaires, doit poursuivre son travail de mobilisation. Comme l'a si bien démontré l'étude réalisée l'automne dernier par la Chambre de commerce du Montréal métropolitain, le financement privé de la culture à Montréal est très inégal; le défi de développer la philanthropie demeure entier, et nous avons l'intention d'y consacrer encore plus d'énergie et de temps en 2010.

Voilà quelques-unes des initiatives que le Conseil des arts de Montréal a prises en 2009. Qu'une institution, après 53 ans d'existence, soit ainsi capable de se renouveler et de se transformer, augure favorablement de l'avenir. Nos remerciements vont à la Ville et à l'Agglomération, aux élus comme aux fonctionnaires, ainsi qu'à nos partenaires, qui nous ont accompagné dans ce virage. Merci également à l'équipe du Conseil, au sein de laquelle on retrouve de plus en plus de jeunes recrues, et qui intègre avec enthousiasme et compétence les changements proposés. Un merci tout spécial aux membres du Conseil qui nous ont quitté en 2009, Dany Laferrière, Monique Mercure, Joyce Millar et Kelly Rice: leur présence assidue et leur contribution aux débats depuis 2001 ont fait du Conseil un organisme plus fort. Enfin, nous tenons à remercier les créateurs et travailleurs culturels montréalais qui nous font confiance et nous encouragent à poursuivre notre mission. C'est fort de cet appui que le Conseil des arts de Montréal s'engage dans l'avenir.



Louise Roy
Présidente



Danielle Sauvage
Directrice générale

PROGRAMME GÉNÉRAL DE SUBVENTIONS

En 2009, le Conseil des arts de Montréal disposait pour son programme général de subventions d'une enveloppe de 7 940 750 \$. Cette somme inclut les montants versés pour le fonctionnement pluriannuel (6 494 500 \$) et annuel (864 750 \$), pour les projets (384 000 \$) et les projets spéciaux (61 000 \$), pour les échanges culturels (36 500 \$) ainsi que pour les initiatives présentées dans le cadre du projet *Soutien des pratiques émergentes* (100 000 \$) en partenariat avec le Conseil des arts et des lettres du Québec et la Conférence régionale des élus de Montréal. Ce sont 297 compagnies qui ont été appuyées par ces différents programmes, dont 229 au fonctionnement annuel ou pluriannuel.

Voici les faits saillants pour chacun des secteurs disciplinaires soutenus par le Conseil.

ARTS DU CIRQUE

Temps de célébration, saison festive, 2009 marquait pour circassiens et aficionados des arts de la piste montréalaise, une étape importante dans le développement de l'histoire du cirque au Québec : 25^e anniversaire de création du Cirque du Soleil, 15^e année d'activités du Cirque Éloize, 7^e année d'existence de la troupe Les 7 Doigts de la main, et 5^e saison de La Tohu, Cité des arts du cirque, alors que se mettaient en place les conditions gagnantes pour la création d'un Festival des arts du cirque.

C'est donc en cette année faste et prometteuse pour l'ensemble des praticiens que le Conseil des arts de Montréal a réitéré sans hésitation son aide financière, augmentée cette année à 34 000 \$ (36 % de plus qu'en 2008), à trois compagnies : le Cirque Éloize pour sa création *ID*, lancée en Corée du Sud; le collectif Les 7 Doigts de la main, pour sa production inédite *PSY*, qui aura vu le jour à La Tohu; et le regroupement national En Piste.

ARTS NUMÉRIQUES

Autrefois dénommé « arts médiatiques », ce secteur s'est reconfiguré pour mieux répondre aux organismes qui touchent exclusivement les démarches et les pratiques reliées aux arts numériques. Aussi, endosse-t-il désormais le titre de « arts numériques », qui est plus approprié au mode de fonctionnement, de création et de diffusion des créateurs qui s'en réclament. Parallèlement, les organismes plus ancrés dans le monde de la vidéo d'auteur, comme Vidéographe, PRIM et le Groupe Intervention Vidéo (GIV), seront réunis en 2010 sous la bannière Cinéma et vidéo, afin d'être analysés selon leurs paramètres esthétiques et structurels.

Ceci dit, ce sont 268 500 \$ qui ont été distribués à 16 organismes, tous très performants. Les festivals Elektra et MUTEK, mis en nomination ex æquo au Grand Prix 2009 du Conseil des arts, additionnent chacun au compteur dix ans de création et de diffusion hors normes. Le Conseil a également rééquilibré les subventions de quatre organismes intermédiaires en forte croissance, et qui n'avaient pas été augmentés ces dernières années, afin qu'ils puissent atteindre le seuil financier symbolique de 10 000 \$: GIV, Agence Topo, Groupe Molior et Perte de Signal. Au niveau des échanges culturels et des projets spéciaux, soulignons que Elektra a reçu une aide pour accueillir des producteurs et diffuseurs extérieurs dans le cadre du Marché international des arts numériques qui se tient à la Cinémathèque québécoise, que le Groupe Molior a été soutenu pour mettre sur pied une exposition d'artistes numériques sud-américains, et que la Société des arts technologiques (SAT) a obtenu une aide non récurrente pour la diffusion des soirées Pecha Kucha, tout comme Projet Éponyme [The User] pour une activité spécifique.

Quant au Collectif Artivistic, un nouveau venu, il s'est mérité une subvention de 9 000 \$ dans le cadre du *Soutien des pratiques émergentes*, pour des performances reliées à l'interdisciplinarité et aux nouveaux médias.



ARTS DU CIRQUE

Cirque Eloize. *ID*, écrit et mis en scène
par Jeannot Painchaud.



ARTS NUMÉRIQUES

Festival Elektra. *Équivalents* de Esther Choi.



ARTS VISUELS

Graff. *Travailler sous pression*, exposition des œuvres de Paul Bourgault, Thomas Corriveau, Yann Pocreau, Lucie Robert, Geneviève Turcotte et Angèle Verret.



CINÉMA ET VIDÉO

Rendez-vous du cinéma québécois.
J'ai tué ma mère de Xavier Dolan.

ARTS VISUELS

En arts visuels, 43 organismes se sont partagé 1 258 000 \$, comparativement à 1 240 000 \$ en 2008. L'année 2009 en a été une de réflexion sur ce secteur très diversifié, qui voit son territoire se moduler selon de nouvelles configurations : art éphémère, pratiques performatives, œuvres d'art public, design et architecture ne doivent pas être négligés car ils redessinent l'écologie du milieu. Tout en observant ces subtils changements, le Conseil des arts de Montréal a opéré de légères mises à niveau de certains centres d'artistes dans leur fonctionnement annuel (La Centrale, Occurrence, articule et Dazibao), alors que Skol obtenait une subvention en projet spécial pour une activité croisant théorie et pratique. La subvention de la galerie Monopoli, qui vient d'être renommée la Maison de l'architecture du Québec, a également été augmentée, réajustement nécessaire dans la bonification de la mission de base de cet organisme singulier. Quant au Regroupement des centres d'artistes autogérés du Québec (RCAAQ), il a obtenu une aide financière dans le cadre des échanges culturels afin de mettre sur pied l'importante conférence Res Artis, qui portera sur le phénomène des résidences d'artistes dans les Amériques.

Un autre projet innovateur est celui d'Art souterrain, une exposition qui se tient dans les corridors du métro pendant La Nuit Blanche à Montréal : l'Association des galeries d'art contemporain a reçu une subvention à projet pour bien appuyer cette initiative. Toujours dans le domaine des propositions innovantes qu'il suit de près, le Conseil a ouvert ses portes à un nouvel organisme, Viva! Art action, qui se consacre corps et âme à la performance. Puis, afin de mieux soutenir le festival Terres en vue dont c'était le 20^e anniversaire et qui prend racine avec efficacité à la Grande Bibliothèque, il lui a versé une aide supplémentaire pour qu'il développe les pratiques artistiques associées aux cultures autochtones.

CINÉMA ET VIDÉO

En 2009, le secteur cinéma et vidéo a accueilli 14 organismes auxquels il a versé 318 500 \$, une augmentation de 6 % par rapport à l'année précédente. Les principaux bénéficiaires sont les festivals—Rendez-vous du cinéma québécois, Rencontres internationales du documentaire de Montréal, Festival international des films sur l'art, Festival du nouveau cinéma et Festival international des films pour enfants de Montréal—, de même que Les Films de l'Autre, qui ont chacun reçu une légère augmentation de 2 000 \$. Le Festival international de films pour enfants de Montréal a également reçu une subvention dans le cadre des échanges culturels internationaux, alors que les Rendez-vous obtenaient une subvention à projet spécial pour accueillir des artistes slovaques pendant le festival.

DANSE

En danse, ce sont 46 compagnies qui se sont partagé 1 300 500 \$, comparativement à 1 262 500 \$ en 2008. Les sommes supplémentaires, conformément aux priorités formulées par le comité sectoriel, ont été affectées principalement à la consolidation de l'enveloppe réservée aux demandes à projet, qui a atteint cette année 48 000 \$, soit 20 000 \$ de plus que l'année précédente. C'est ainsi que le Conseil a pu accueillir à projet neuf organismes, dont Rubberbandance Group et Zeugma, collectif de folklore urbain, pour la première fois, et qu'il a accueilli au fonctionnement annuel la compagnie Cercle d'expression Nyata Nyata. Quant au projet *Soutien aux pratiques émergentes*, il a permis de verser 12 000 \$ à Lock Danseurs.

Pour une deuxième année, le Conseil a versé une subvention ad hoc de 5 000 \$ à la Fondation Jean-Pierre Perreault, pour contribuer à consolider ses bases et à tracer la voie aux organismes des arts de la scène en matière de conservation et de promotion du patrimoine immatériel. L'engagement du Conseil s'étend sur une période de trois ans et ne prévoit pas un financement au-delà de ce terme.

Par ailleurs, le Conseil a versé une subvention spéciale de 8 000 \$ au Regroupement québécois de la danse (RQD) pour la tenue des seconds États généraux qui coïncident avec le 25^e anniversaire de l'Association. À cette occasion, 633 professionnels de la danse répartis en 25 ateliers ont travaillé pendant deux jours à l'élaboration de 102 propositions : cette riche matière guidera l'élaboration du Plan directeur de la danse professionnelle du Québec, prochaine et dernière étape des Grands Chantiers. Le RQD a atteint haut la main le but visé par les États généraux : briser l'isolement et le cloisonnement des secteurs, et développer une compréhension commune des enjeux sectoriels et d'ensemble. Point de convergence de toutes les forces vives du milieu, l'événement a favorisé les échanges et les réflexions intergénérationnels et intersectoriels qui généreront assurément des retombées positives pour plusieurs années à venir. Cette réalisation exceptionnelle du Regroupement québécois de la danse lui a d'ailleurs valu d'être mis en nomination pour le Grand Prix 2009 du Conseil.

LITTÉRATURE

Cette année encore, le secteur littérature a accueilli plusieurs nouveaux venus. Parmi les 39 organismes qui se partagent 383 000 \$, on retrouve en effet pour la première fois quatre périodiques culturels (Ciné-bulles, publié par l'Association des cinémas parallèles du Québec; Circuit-musiques contemporaines, l'organisme de la Faculté de musique de l'Université de Montréal; Vallum, une revue de poésie anglophone; Alt. Theatre, une revue de théâtre s'intéressant particulièrement aux dossiers de la diversité; et l'organisme ARCMTL (Archives Montréal) qui organise l'événement Expozine, une sorte de off-salon du livre regroupant les créateurs de la bande dessinée tant anglophone que francophone. Des revues littéraires de la relève, comme Contre-jour cahiers littéraires, L'Inconvénient et Publications Zinc, ont par ailleurs bénéficié de légères augmentations.

Le Conseil a également accordé deux subventions à projet spécial : l'une aux Éditions esse pour l'organisation de leur encan-anniversaire, et l'autre à la Société de fantastique et de science-fiction Boréal qui était l'hôte d'un congrès international de science-fiction.



DANSE

Fondation de Danse Margie Gillis.
Filatures de et avec Margie Gillis.



LITTÉRATURE

Festival international de littérature.
Jean-François Casabonne et Geneviève La
dans *Musica Nocturna / La Nuit Sera Longue*
de Catherine Lalonde, cochorégraphié avec
Geneviève La. Production de Danse Cité
en collaboration avec le FIL.



MUSIQUE

Opéra de Montréal. Marc Hervieux
dans *Pagliacci* de Leoncavallo.



NOUVELLES PRATIQUES ARTISTIQUES

Les Escales Improbables de Montréal.
Milan Gervais dans *Auto-Fiction* de
la Compagnie Human Playground.

MUSIQUE

En musique, 68 compagnies ont reçu des subventions totalisant 1 856 250 \$, par rapport à 1 818 000 \$ l'année précédente. La grande majorité de cette somme (95 %) a été consacrée à l'appui au fonctionnement pluriannuel et annuel. Mais le Conseil a aussi voulu soutenir certains projets spéciaux, comme le lancement collectif organisé par Le Vivier, qui regroupe 23 organismes de création contemporaine; la création de *Tremblement de fer*, de Pierre Labbé, pour l'ouverture du 10^e OFF Festival; et la promotion de la série *Hommage à Gilles Tremblay* de la Société de musique contemporaine du Québec (SMCQ). Un autre projet de la SMCQ, en collaboration avec le Shanghai Media Group et Radio-France, a obtenu un appui dans le cadre des échanges culturels internationaux. Il en est de même pour l'organisme Alchimies, créations et cultures, qui organise le Festival du monde arabe.

Deux compagnies ont par ailleurs reçu un soutien spécial dans le cadre de *Soutien aux pratiques émergentes* : l'Ensemble contemporain de Montréal (ECM +) a reçu une subvention de 14 000 \$ pour son opéra-bédé, *Les Aventures de Madame Merveille*, et Quasar, une subvention de 15 000 \$ pour son projet *Les Mutations dynamiques*, quatre créations pour saxophones et traitement numérique.

Enfin, le Conseil a collaboré pour une quatrième année avec le Conseil québécois de la musique lors du gala des Prix Opus. C'est la Société musicale André-Turp qui a reçu la bourse de 3 000 \$ remise au lauréat du concert de l'année, région de Montréal, pour le récital *Verlaine* du baryton Jean-François Lapointe.

NOUVELLES PRATIQUES ARTISTIQUES

Ce secteur est en voie de consolidation : il connaît un développement fulgurant qui n'est pas sans rappeler l'évolution, dans le temps, du secteur des arts numériques. Une réflexion approfondie sur les pratiques et les lieux de diffusion inter- et pluridisciplinaires, poursuivie cette année par l'ensemble des conseils des arts, va permettre de mieux cibler les enjeux et relever les défis d'un domaine passionnant où excellent nos artistes.

En 2009, le secteur réunissait 17 organismes qui se sont partagé 229 000 \$. Dans ce système d'autorégulation que vivent les nouvelles pratiques artistiques, on remarque de nouveaux joueurs comme des organismes issus de disciplines connexes, notamment ceux qui sont proches des arts de la scène et qui y migrent pour des raisons artistiques. C'est le cas par exemple de PME-Art et du Théâtre le Pont Bridge, qui ont reçu une subvention pour réaliser une activité ponctuelle. Le secteur a également fait place à Mobile Home et à Vision Diversité, dans le contexte d'une aide à projet, tout comme il a augmenté son appui au Regroupement des arts interdisciplinaires du Québec. Tous ces organismes consolident le secteur et lui confèrent une identité forte et stable.

Les nouvelles pratiques artistiques sont enfin, et c'est tout naturel, les grandes gagnantes du *Soutien des pratiques émergentes*, avec trois initiatives récompensées : le projet de la chorégraphe Line Nault présenté à l'Usine C dans le cadre du festival Temps d'images; le projet audio-visuel de 2 Boys TV parrainé par le Studio 303 et présenté aux Escales Improbables; et finalement une activité de recherche vidéo et son de Des mots d'la dynamite (ex-Productions Nathalie Derome) élaborée à PRIM.



THÉÂTRE

Théâtre Bouches déçousues.
Monia Chokri et Vincent Bolduc dans
Les mauvaises herbes de Jasmine Dubé,
mise en scène de Benoît Vermeulen.

THÉÂTRE

Le secteur du théâtre a versé 2 296 000 \$ à 60 organismes. De ceux-ci, six ont été accueillis pour la première fois : Absolu Théâtre, Pétrus, Projet Mû, Théâtre à corps perdus, Théâtre Galiléo, et le festival de marionnettes Les Trois Jours de Casteliers. Toujours aussi dynamique que le laisse sous-entendre cet échantillon de nouveaux venus sur la scène montréalaise, le milieu du théâtre s'est doté d'un autre lieu de diffusion, le Théâtre Aux Écuries, qui a ouvert officiellement ses portes en mars 2009. Fruit des efforts conjugués de sept jeunes compagnies, ce projet, appuyé par le Conseil des arts de Montréal depuis ses débuts, a comme caractéristiques originales non seulement d'offrir des espaces de création et de spectacles à une toute nouvelle génération d'artistes, mais aussi de mettre à sa disposition une foule de services en commun, que ce soit pour la gestion, les communications, etc.

Le secteur du théâtre n'a pas négligé pour autant de demeurer à l'écoute des attentes des compagnies plus aguerries ou encore qui ont acquis une renommée hors de nos frontières. À ce titre, mentionnons l'aide accordée dans le cadre des échanges culturels au Théâtre Ubu pour la création de *Une Fête pour Boris*, invitée à participer à la plus récente édition du Festival d'Avignon. Quant au Leanor and Alvin Segal Theatre, il recevait une subvention à projet spécial pour l'organisation du premier Festival international de théâtre yiddish de Montréal.

Il ne faut pas manquer non plus de souligner l'apport novateur du secteur privé à l'endroit du secteur théâtral, soit plus précisément celui de la Fondation Cole qui, en étroite collaboration avec le Conseil des arts de Montréal, a mis sur pied son programme *Conversations interculturelles*; c'est ainsi que la Fondation aura accordé des subventions de plus de 160 000 \$ à 11 compagnies montréalaises, tant francophones qu'anglophones.

En guise de post-scriptum, rappelons la rencontre historique pour le milieu théâtral, dont le Conseil fut l'hôte le 29 mai dernier : organisé à l'occasion de la conférence annuelle de l'association PACT (Professional Association of Canadian Theatres) qui se tenait au Théâtre Centaur, ce rendez-vous inusité permit à plus de 200 gestionnaires et artistes de théâtre en provenance de toutes les parties du Canada d'établir des échanges sur les pratiques de leur profession commune.

PROGRAMME DE TOURNÉES

Il est généralement acquis que le programme de tournées du Conseil des arts de Montréal en fait sa spécificité. Depuis maintenant 27 ans, le Conseil organise la plus importante tournée de spectacles, expositions, projections et autres événements artistiques sur le

territoire montréalais, favorisant l'accessibilité de quelque 100 00 citoyens à des œuvres de haute qualité. En 2009, le Conseil a investi 1 149 736 \$ dans ce programme (par rapport à 1 109 118 \$ l'année précédente), pour offrir 415 présentations de 50 organismes artistiques dans 19 arrondissements et 11 municipalités du territoire montréalais. S'ajoutent à ce montant les 122 600 \$ versés à 10 organismes dans le cadre du programme *Libres comme l'art*, réalisé en collaboration avec la Conférence régionale des élus de Montréal (CRÉ) et le Programme de soutien de l'école montréalaise du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, ce dernier contribuant lui-même une somme additionnelle de 22 600 \$.

Fidèle à ses principes d'inclusion de la diversité et de la relève, *Le Conseil des arts de Montréal en tournée* a fait une large place aux projets représentatifs de la richesse culturelle montréalaise (15 organismes sur 54, soit 28 %) et aux compagnies de la relève (12 organismes sur 54, soit 22 %). Les arts de la scène ont reçu la part du lion, 14 compagnies de musique, 12 de théâtre, 9 de danse et une en nouvelles pratiques artistiques se partageant 781 109 \$. Mentionnons entre autres les 180 000 \$ versés à l'Orchestre métropolitain du Grand Montréal pour la présentation de 18 concerts dans 12 lieux de diffusion municipaux, et les 38 500 \$ qu'a reçus le Repercussion Theatre pour sa présentation dans les parcs de *As You Like It*. Soulignons également que c'est un concert, *Vivaldi et les Gitans*, présenté par l'Ensemble Caprice qui a remporté cette année le prix du Choix du public.

En arts visuels, quatre organismes ont reçu des subventions totalisant 92 111 \$. Ce sont le Centre des arts visuels, qui a organisé la très belle exposition *Famille*, réunissant 35 photos de famille prises par Gabor Szilazi pendant près d'un demi-siècle; le centre d'artistes Dazibao, avec *Mécanismes d'intérieur*, une exposition consacrée à la vidéaste Manon Labrecque; la galerie Occurrence, dont l'exposition *Péripéties* réunit des photographies et des projections vidéographiques; et Productions Totem contemporain, qui a présenté *Psukhò*, une installation visuelle et sonore mettant en scène des instruments à vent inventés par Jean-François Laporte. Ces quatre expositions sont programmées dans 21 lieux différents et continueront, pour certaines d'entre elles, de circuler dans l'île jusqu'en février 2011. De plus, deux nouveaux Portraits d'artistes, ceux de Luc Courchesne et Manon de Pauw, ont été produits, s'ajoutant aux portraits de Cozic et Marisa Portolese qui circulaient déjà cette année.

En cinéma, vidéo et arts numériques, la demande est toujours aussi forte : 81 600 \$ ont été versés à six organismes (la Corporation Wakiponi mobile, le Festival culturel ibéro-latino-américain de Montréal, le Festival international du film pour enfants de Montréal, les Rencontres internationales du documentaire de Montréal, les Rendez-vous du cinéma québécois et Terres en vues, société pour la diffusion de la culture autochtone) qui ont présenté des dizaines de films et de documents audio-visuels dans les lieux de diffusion municipaux. Rappelons que le Conseil des arts de Montréal fournit tout l'équipement requis pour ces projections.



PROGRAMME DE TOURNÉES

Sinha Danse. *Zeros & Ones* de et avec Roger Sinha,
présenté dans le cadre de la saison 2009-2010
du Conseil des arts de Montréal en tournée.

En littérature enfin, quatre organismes ont bénéficié de subventions totalisant 66 600 \$. L'Association des écrivaines et des écrivains québécois pour la jeunesse a poursuivi son travail dans les bibliothèques de l'île ainsi que dans les hôpitaux pour enfants. Le Festival international de la littérature a présenté le spectacle *Walser*, alors que la Maison de la poésie faisait circuler *Au jardin extravagant de la mémoire*, un spectacle hommage au poète Anthony Phelps. Quant à l'Union des écrivaines et écrivains québécois (UNEQ), elle a parrainé les deux résidences d'écrivains qui ont permis à Martin Thibault, dans l'arrondissement Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension, et à Carole Tremblay, à la Bibliothèque du Plateau Mont-Royal, de réaliser de stimulants projets.

Les résidences sont justement au cœur du nouveau programme *Libres comme l'art*, qui vise à favoriser la réussite scolaire des jeunes du territoire de la région montréalaise au contact des créateurs professionnels. Grâce au partenariat conclu avec la CRÉ, qui contribue 50 000 \$, et avec le programme Soutien à l'école montréalaise du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, qui verse de son côté 25 000 \$, ce sont 150 000 \$ qui sont versés chaque année aux organismes artistiques montréalais pour la réalisation de projets de résidences de création, en lien avec les écoles francophones et anglophones desservies par les cinq commissions scolaires (Commission scolaire de Montréal, Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys, Commission scolaire de la Pointe de l'Île, English Montreal School Board et Lester B. Pearson School Board). C'est une initiative qui a été accueillie très favorablement tant par les organismes culturels que par les écoles qui les reçoivent. En 2009, 25 demandes ont été déposées, et le Conseil a retenu 10 projets. Au niveau primaire, les élus étaient PPS Danse, le Moulin à musique et la Troupe du Théâtre de Quartier; au niveau secondaire, les subventions ont été versées à Groupe Intervention Vidéo (GIV), Diasol, Maribé sors de ce corps, l'Union des écrivaines et des écrivains québécois, Buzz cuivres farfelus, Péristyle nomade et le Théâtre de la Pire Espèce.

Cet accent mis sur les résidences depuis quelques années n'est pas le fruit du hasard, mais bien le résultat de la réflexion menée par le Conseil dans le cadre du 25^e anniversaire de son programme de tournées, en 2007-2008. Les consultations auprès des représentants des organismes artistiques, des diffuseurs municipaux et des élus avaient alors fait ressortir un certain nombre d'enjeux. Il devenait nécessaire d'actualiser le fonctionnement du programme de tournées : d'abord revoir le rôle d'intermédiaire du Conseil, puis mettre en place un modèle d'intervention à géométrie variable afin de favoriser la prise de risque, et finalement développer davantage les résidences de création. Un comité de diffusion, composé de représentants des diffuseurs et des organismes, a alors été mis en place pour assurer le suivi des changements proposés. Ceci a entraîné de nouvelles façons de faire, qui ont largement favorisé le rapprochement entre les compagnies et les diffuseurs, et qui ont permis de moduler l'offre pour soutenir davantage les propositions exigeantes, celles qui auraient eu plus de difficulté à circuler sans la contribution du Conseil. De même, l'accent a été mis sur les résidences de création, comme en témoignent les résidences d'écrivains et les projets de *Libres comme l'art*.

Le programme de tournées du Conseil des arts de Montréal se déroule désormais sous le signe de l'innovation et de l'audace, et favorise une plus grande interaction avec le public.



AUTRES PROGRAMMES

L'accordéoniste Sergiu Popa,
lauréat du Circuit 514.



AUTRES PROGRAMMES

Le Conseil des arts de Montréal s'intéresse depuis plusieurs années aux dossiers de la relève et de la diversité culturelle, et il a poursuivi en 2009 les initiatives en ce sens. On se rappellera que la relève et la diversité sont, avec l'innovation, les grands axes que s'est donnés le Conseil dans le cadre de sa planification stratégique 2009-2012. Le dossier arts-affaires a aussi pris beaucoup d'expansion en 2009, toujours en ligne avec les objectifs du plan stratégique.

En ce qui concerne la relève, les actions du Conseil se regroupent essentiellement au sein du projet *Outiller la relève artistique montréalaise* (ORAM), mené en partenariat avec le Forum jeunesse de l'île de Montréal. Créé en 2005, ORAM en était à sa cinquième année en 2009, et ses réalisations, comme le site Internet Artère et les activités de réseautage et de formation, sont toujours très appréciées par les jeunes artistes et travailleurs culturels.

Le grand succès d'ORAM toutefois est le projet *Premières expériences de travail dans des fonctions reliées au domaine artistique*, initié en 2008, qui permet aux jeunes diplômés des écoles d'art montréalaises de bénéficier d'une expérience d'emploi significative au sein d'organismes artistiques reconnus. Ce projet disposait cette année d'un budget global de 166 188 \$, grâce à la participation financière de Service Canada dans le cadre de sa stratégie d'emploi jeunesse, du Fonds de solidarité FTQ, et du Forum jeunesse de l'île de Montréal. C'est ainsi que 12 jeunes artistes, artisans de la scène ou travailleurs culturels ont eu l'opportunité de faire un stage rémunéré de 22 semaines au sein d'organismes comme, par exemple, Bouge de là, Des mots d'la dynamite, le Groupe de la veillée, le Studio 303, La Tohu, le Théâtre aux Écuries ou l'OFFTA. En 2008, tous les stagiaires avaient pu conserver leur emploi à la fin de leur stage; ce taux de rétention de 100 % dépassait largement les attentes originellement prévues à 80 %. Souhaitons que la cuvée 2009 connaisse autant de succès.

Grâce à l'appui de la Caisse de la Culture, le Conseil des arts de Montréal a également mis sur pied un projet stimulant pour récompenser le travail de jeunes artistes ou d'organismes professionnels qui posent des actions structurantes pour la relève artistique. Il s'agit du Prix de la relève-Caisse de la Culture, doté d'une bourse de 5 000 \$, qui sera remis annuellement à un individu, un collectif, une coopérative, un regroupement ou un organisme. Ce prix vient s'ajouter aux autres initiatives prises par le Conseil pour appuyer la relève montréalaise.

Du côté de la diversité culturelle, les initiatives s'inscrivent pour la plupart dans le cadre de la *Politique de promotion et de développement de la diversité culturelle dans les arts 2006-2010*. Cette politique adoptée par le Conseil en décembre 2006 se déroulait selon quatre axes : la reconnaissance, le développement professionnel, la participation et la concertation. Au chapitre de la reconnaissance, le Conseil a tissé des liens avec tous les agents d'accompagnement de la région de Montréal du ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles; dès leur arrivée à Montréal, les artistes et travailleurs culturels immigrants sont désormais dirigés vers l'agente de liaison et de développement de la diversité au Conseil, qui peut à son tour les accompagner et les conseiller. C'est ainsi qu'en

2009, 73 artistes et 11 organismes artistiques de la diversité ont bénéficié du service d'accueil-accompagnement offert par le Conseil. De plus, une journée d'information a été organisée le 3 novembre en collaboration avec les autres conseils des arts (le Conseil des arts et des lettres du Québec et le Conseil des arts du Canada), à laquelle une centaine d'artistes de la diversité ont assisté.

Une autre initiative structurante a été le lancement du Prix de la diversité, qui prend la relève du projet Circuit 514. Les cinq partenaires – le Conseil des arts de Montréal, la Place des Arts, CBC Radio 2, Montréal Arts Interculturels (MAI) et Vision Diversité – se sont réunis pour offrir ce prix à un artiste ou à un collectif d'artistes du domaine de la musique du monde et issus de la diversité artistique montréalaise. Le lauréat bénéficiera d'un parcours d'un an, d'un accompagnement et d'un soutien à la création, production, diffusion et circulation offerts par les partenaires pour une valeur d'environ 25 000 \$. Le Conseil, par exemple, invitera le gagnant à faire partie de son programme de tournées pour la saison 2010-2011. Le premier Prix de la diversité sera remis au printemps 2010, dans le cadre du Grand Prix du Conseil des arts de Montréal.

Comme on peut le constater, le Conseil continue de jouer un rôle de leader dans ce dossier de la diversité, travaillant avec de nombreux partenaires. Parmi ceux-ci, mentionnons Diversité artistique Montréal (DAM) qui est toujours logé dans la Maison du Conseil et qui a reçu cette année encore une subvention de 10 000 \$ pour poursuivre son développement.

En ce qui concerne le dossier arts-affaires, les initiatives ont été également nombreuses en 2009. Le projet *Arrimages*, en collaboration avec la Jeune Chambre de commerce de Montréal, a pris son envol : une première cohorte de 20 jeunes professionnels et entrepreneurs a participé à l'automne à la présentation de cinq événements artistiques, au cours desquels ils ont eu la chance de rencontrer créateurs et philanthropes reliés à l'événement. Le Conseil souhaite ainsi encourager la fréquentation des arts et développer le goût du mécénat chez ces jeunes gens d'affaires.

Le parrainage fiscal a aussi donné des résultats intéressants en 2009 : 11 organismes se sont prévalu de ce volet mis en place par le Conseil et ont pu recueillir des dons totalisant 80 442 \$. Rappelons que le parrainage fiscal s'adresse aux organismes artistiques qui n'ont pas de numéro d'organisme de charité ; il leur permet, dans la mesure où ils répondent aux critères d'admissibilité du Conseil, de solliciter des dons auprès de fondations, d'entreprises et de particuliers, et à ces derniers de bénéficier de reçus aux fins d'impôt.

En 2009, le Conseil a donc poursuivi son rôle d'accompagnateur et de conseil d'affaires pour les organismes artistiques, aidant plusieurs d'entre eux à enrichir leur conseil d'administration. Ce travail se fait beaucoup en collaboration avec Bénévoles d'affaires, un organisme qui favorise l'intégration des gens d'affaires au sein des conseils d'administration de compagnies artistiques. Le Conseil, enfin, a mis en place une table de concertation arts-affaires qui réunit les représentants des différents organismes soucieux de rallier les milieux d'affaires et le monde culturel, tels Bénévoles d'affaires, ArtsScene, SeminArts, la Jeune Chambre de commerce de Montréal, la Chambre de commerce du Montréal métropolitain et quelques autres. Cette concertation devrait s'avérer bénéfique au cours des années à venir.

STATISTIQUES

CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL

11,3 M \$ budget 2009

9,9 M \$ investissement dans les arts

5,37 \$ coût annuel par Montréalais

2,4 % part des dépenses en loisir et culture
versée au Conseil par l'Agglomération

0,26 % part des dépenses totales
versée au Conseil par
l'Agglomération

ARTISTES, AUTEURS ET INTERPRÈTES

11 200 personnes²

24 400 \$ revenu moyen²

75 % sont des travailleurs
autonomes²

STUDIOS DE LA MAISON DU CONSEIL

351 usagers

9 000 heures
de travail créatif

ORGANISMES ARTISTIQUES

316 organismes subventionnés

31 296 \$ subvention moyenne

20,7 ans âge moyen des organismes

21 % moyenne du financement privé¹

34 % moyenne du
financement autonome¹

ARTS ET CULTURE, MONTRÉAL MÉTROPOLITAIN

7,8 G \$ contribution directe
de la culture à l'économie²

6 % part du PIB provenant de la culture²

96 910 emplois directs²

5 des 10 quartiers les plus créatifs
au Canada sont à Montréal³

1) Sur 294 organismes soutenus en 2008

2) Selon *La culture à Montréal : impacts économiques et financement privé*
Chambre de commerce du Montréal métropolitain, nov. 2009

3) Selon *Les quartiers artistiques au Canada*, Hill Stratégies Recherche, oct. 2005

LES PRIX



Le maestro Kent Nagano et la présidente Louise Roy lors de la remise du 24^e Grand Prix du Conseil des arts de Montréal à l'Orchestre Symphonique de Montréal.

LE GRAND PRIX

Décerné le 24 mars 2009, le 24^e Grand Prix du Conseil des arts de Montréal est allé à l'Orchestre symphonique de Montréal, pour l'inoubliable première canadienne du monumental opéra *Saint-François d'Assise*, d'Olivier Messiaen, qui venait couronner de façon spectaculaire l'année Messiaen. Ce prix, accompagné d'une bourse de 25 000 \$, a été remis au maestro Kent Nagano, devant une foule de quelque 800 représentants du monde des arts et des affaires ainsi que du milieu municipal.

Les finalistes, qui ont chacun remporté un prix de reconnaissance de 5 000 \$, étaient :

- Perte de Signal (arts numériques), pour son travail assidu auprès de la relève en arts numériques et le développement de la discipline;
- le Musée des beaux-arts de Montréal (arts visuels), pour l'exposition *Warhol Live*, une incursion mémorable dans la vie et l'œuvre de l'icône du Pop Art;
- Kino 00 (cinéma), pour le rayonnement artistique exceptionnel de cette pépinière de nouveaux talents;
- Fortier Danse Création (danse), pour l'innovation, le risque et l'inventivité de *Cabane*, une chorégraphie libre et impertinente;
- la revue 24 Images (littérature), pour son excellente tenue éditoriale et son site Internet;
- Dare-Dare, centre de diffusion d'art multidisciplinaire de Montréal (nouvelles pratiques artistiques), pour l'audace, le risque et l'originalité de sa programmation axée sur les pratiques émergentes;
- et finalement le Centre du Théâtre d'Aujourd'hui (théâtre), pour une exceptionnelle 40^e saison et son rôle fondamental dans l'existence de la dramaturgie québécoise.

Le jury, qui a eu la difficile tâche de choisir un gagnant parmi ces candidatures impressionnantes, était présidé par Louise Roy, présidente du Conseil des arts de Montréal, et composé de la comédienne Anne-Marie Cadieux; Vasco Ceccon, président de Vasco design international; Michel Dallaire, président de Michel Dallaire Design industriel; et Judith Woodsworth, rectrice et vice-chancelière de l'Université Concordia.

Comme il le fait chaque année, le Conseil a aussi remis une œuvre créée par un artiste montréalais au gagnant du Grand Prix de l'année précédente. C'est Dena Davida, directrice artistique de Tangente, qui s'est vu remettre une photographie de Gabor Szilazi, intitulée *Du feu sur la neige*.

Déjà appuyé depuis 1994 par la Société Radio-Canada, le Grand Prix du Conseil des arts de Montréal s'est enrichi en 2009 d'un nouveau partenaire : le mécène Pierre R. Desmarais, également membre du Conseil, s'engageait par le biais de sa Fondation Pierre Desmarais-Belvedere à verser la bourse de 5 000 \$ au finaliste de la catégorie théâtre, ceci pour une période de trois ans.

PRIX PRATT & WHITNEY CANADA

Le déjeuner du 24^e Grand Prix a aussi été l'occasion de remettre à des artistes en arts visuels les Prix Pratt & Whitney Canada. Rappelons que la compagnie, pour poursuivre son engagement communautaire auprès des femmes artistes, avait demandé au Conseil de décerner le Prix Les Femmeuses Pratt & Whitney Canada en 2007, prix qui avait alors été remporté par Geneviève Cadieux. En 2008, c'est l'artiste montréalaise Sarah Stevenson qui avait obtenu la faveur du jury pour la deuxième édition de ce prix. Cette année, Pratt & Whitney a décidé de remettre un nouveau prix pour souligner le travail d'un artiste s'inspirant de l'environnement et de l'écologie. Ce prix, *Nature de l'art*, s'est donc ajouté à celui remis à une femme artiste, rebaptisé *Les Elles de l'art*, et chaque prix était accompagné d'une bourse de 5 000 \$.

En décernant le prix *Nature de l'art* à Manuela Lalic, le jury a voulu reconnaître la sensibilité poétique des œuvres de cette artiste montante qui aborde les questions environnementales et sociales avec humour et intelligence. Quant au prix *Les Elles de l'art*, il a récompensé une artiste émérite, Dominique Blain, pour la continuité de sa démarche engagée.

Le jury réunissait trois membres du comité arts visuels du Conseil : Pierre R. Desmarais, administrateur, Joyce Millar, directrice de la Galerie Stewart Hall, et Gaëtane Verna, directrice du Musée d'art de Joliette, ainsi que Leslie Johnstone, conservatrice au Musée d'art contemporain, et Nicolas Mavrikakis, critique d'art au journal *Voir*.

PRIX ARTS-AFFAIRES DE MONTRÉAL

Organisés en collaboration avec la Chambre de commerce du Montréal métropolitain, les Prix Arts-Affaires de Montréal reconnaissent la contribution du milieu des affaires au développement culturel et artistique montréalais. Une trentaine d'organismes artistiques ont soumis en 2009 les candidatures de sociétés ou d'individus impliqués de différentes façons : commandite de prestige ou de services, activité de mécénat, collection d'entreprise, don à une campagne de financement, participation aux travaux du conseil d'administration, transfert d'expertise professionnelle, etc.

La remise des prix, qui avait lieu le 9 décembre au Gesù, a récompensé la compagnie Telus (grande entreprise), les Brasseurs du Nord (PME) et l'avocat et mécène Maurice Forget (personnalité Arts-Affaires).



Entourés de Louise Roy¹ du Conseil des arts de Montréal, de Michel Leblanc² de la Chambre de commerce du Montréal métropolitain, de Helen Fotopulos³ du comité exécutif de la Ville de Montréal et de Marie-Christine Trottier⁴, animatrice de la soirée, de même que de leurs parrains et collaborateurs, les lauréats des Prix Arts-Affaires de Montréal 2009 : Maurice Forget⁵ (personnalité), Telus Québec (grande entreprise), représenté par son vice-président François Cliche⁶, et Les Brasseurs du Nord (PME) représenté par sa présidente Laura Urtnowski⁷.

LA MAISON DU CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL

L'année 2009 aura été une étape importante pour la Maison du Conseil des arts de Montréal qui s'est finalement installée en janvier dans l'ancienne bibliothèque municipale, rebaptisée Édifice Gaston-Miron. Ce déménagement, annoncé depuis plusieurs années, s'est réalisé sans heurts. Les employés ont intégré des bureaux aérés et lumineux dans un espace historique réaménagé avec soin, alors que les usagers des studios de répétition prenaient possession de nouveaux espaces bien équipés. Le Conseil partage l'édifice, dont l'inauguration officielle a eu lieu le 23 février, avec le Conseil du patrimoine de Montréal et BJM Danse.

Les studios de répétition y sont toutefois moins nombreux que sur la rue Saint-Urbain, ce qui explique une diminution dans le nombre de client accueillis, passant de 418 en 2008 à 351 en 2009, pour un total d'environ 9 000 heures de travail. Mais, comme c'était le cas auparavant, les utilisateurs proviennent toujours en très grande majorité du milieu de la danse : ils étaient cette année 212, compagnies ou artistes individuels, soit 60 % de la clientèle. Ceci démontre l'intérêt soutenu des compagnies de danse et des chorégraphes pour des lieux de répétition adéquats et surtout offerts à coût très abordable.

L'Atrium, à la fois prestigieux et convivial, s'est révélé un espace très intéressant pour toutes sortes d'événements : lancements, conférences, colloques, rencontres d'affaires, assemblées annuelles, etc., et même des tournages de films, des fêtes anniversaires et des réceptions de mariage ! Le Conseil des arts de Montréal en a été le premier utilisateur en cette année inaugurale. Surplombant l'Atrium, la mezzanine est un endroit idéal pour installer des expositions d'arts visuels : *Cœuvres de prix*, une exposition réunissant les œuvres d'artistes montréalais réalisées au fil des ans dans le cadre du Grand Prix du Conseil des arts de Montréal, y a été présentée en début d'année. À l'occasion du Mois de l'histoire des femmes, à l'automne, la Ville de Montréal y a organisé une exposition consacrée aux œuvres de femmes artistes.

Au cours des années à venir, le Conseil a l'intention de concevoir une programmation qui attirera Montréalais et visiteurs dans ce bel espace et en fera un lieu plus animé.

SUBVENTIONS

La présente liste indique le montant des subventions versées en 2009 dans le cadre du programme général de subventions ou du programme de tournées, incluant les résidences en milieux scolaires, ainsi que diverses subventions accordées dans le cadre de différents projets ponctuels. Une note indique la nature du programme de la façon suivante :

FP	Fonctionnement pluriannuel
FA	Fonctionnement annuel
P	Projet
PS	Projet spécial
PF	Parrainage fiscal
T	Conseil des arts de Montréal en tournée
GP	Grand Prix

EC	Échange culturel international
LA	Libres comme l'art
OR	Outils de la relève artistique montréalaise – Premières expériences de travail dans des fonctions liées au domaine artistique
SPE	Soutien des pratiques émergentes

ARTS DU CIRQUE

		\$	Productions, Réalisations Indépendantes de Montréal (P.R.I.M.)		
	Cirque Éloize	P	12 000		FP 25 000
	En Piste, regroupement national des arts du cirque	P	11 000	Société des arts technologiques	FP 20 000
	Les 7 doigts de la main	P	11 000	Studio XX	PS 5 000
	TOHU la Cité des arts du cirque	OR	4 627	Vidéographe	FP 10 000
					FP 30 000

TOTAL 0,4 %

38 627

TOTAL 3,1 %

294 241

ARTS NUMÉRIQUES

		\$
	Agence TOPO	FP 10 000
	Association pour la création et la recherche électroacoustiques du Québec (Elektra)	FP 45 000
		EC 2 500
	Centre de création interdisciplinaire en art Champ Libre	FA 3 000
	Collectif Artivistic	SPE 9 000
	Conseil québécois des arts médiatiques	FA 4 000
	Groupe Intervention Vidéo	FP 10 000
		LA 14 300
	Groupe Molior	FP 10 000
		EC 4 000
		OR 5 541
	kondition pluriel	FP 10 000
	Mutek	FP 25 000
	Oboro	FP 28 000
	Perte de Signal	FP 10 000
		GP 5 000
	Productions Indéfinies	FA 5 000
		PS 3 000

ARTS VISUELS

		\$
	ARPRIM - Regroupement pour la promotion de l'art imprimé	FA 7 000
	article	FA 17 000
	Association des galeries d'art contemporain de Montréal (AGAC)	P 10 000
	Atelier circulaire	FP 20 000
	ATSA	FP 10 000
		PF 7 566
	Centre Canadien d'Architecture	FP 85 000
	Centre d'art et de diffusion CLARK	FP 24 000
	Centre de céramique-poterie Bonsecours	FP 8 000
	Centre des arts actuels Skol	FA 20 000
		PS 4 000
	Centre des arts visuels	FP 15 000
		T 23 350
	Centre des métiers du verre du Québec	FP 16 000
	Centre d'exposition CIRCA	FA 24 000
	Centre d'information Artexte	FP 30 000
	Centre international d'art contemporain de Montréal (CIAC)	FP 75 000

Dazibao, centre d'exposition et d'animation photographique	FA	22 000	Festival international du film pour enfants de Montréal (FIFEM)	FP	12 000
	T	22 618		T	24 150
Diagonale, centre des arts et des fibres du Québec	FP	10 000	Festival International du Film sur l'Art (FIFA) Kino'00	EC	2 500
Diasol	LA	14 300		FP	27 000
Écomusée de la maison du fier monde	P	5 000	L'Eil vif (Les Films du 3 mars)	P	5 000
Festival Montréal en lumière	P	15 000	Les Films de l'Autre	GP	5 000
Galerie & Atelier La Centrale Électrique	FA	19 000	Main Film	P	4 000
Galerie B-312	FP	22 000	Observatoire du documentaire	FA	9 500
Graff, centre de conception graphique	FP	24 000	Rencontres internationales du documentaire de Montréal (RIDM)	FP	25 000
Le Mois de la Photo à Montréal	FP	40 000		FA	3 000
Monopoli, maison de l'architecture du Québec	FP	15 000	Rendez-vous du cinéma québécois	FP	22 000
Mouvement Art Public	P	5 000		T	8 625
Musée David M. Stewart	FA	22 000	Terres en vues, société pour la diffusion de la culture autochtone	PF	1 940
Musée des beaux-arts de Montréal	FP	370 000	Vues d'Afrique	OR	5 116
	GP	5 000		FP	32 000
Musée des maîtres et artisans du Québec	FA	28 000		PS	3 500
Musée du Château Ramezay	FA	20 000		T	20 700
Musée McCord d'histoire canadienne	FP	70 000			
Oboro	FP	27 000		T	17 250
Occurrence, espace d'art et d'essai contemporains	FA	22 000		FA	18 500
	T	18 675		PS	5 500
Odace Événement	P	8 000	TOTAL	4,4 %	411 256
Optica, un centre au service de l'art contemporain	FP	20 000	DANSE		\$
Productions Totem Contemporain	T	27 468	2 ^e porte à gauche	P	5 000
Quartier Éphémère, centre d'arts visuels	FP	16 000	Agora de la danse	FP	22 000
	PS	11 000	[bjm_danse]	FP	65 000
Regroupement des artistes en arts visuels du Québec (RAAV)	OR	4 627	Bouge de là	FP	10 000
Regroupement des centres d'artistes autogérés du Québec (RCAAQ)	FP	10 000		OR	4 627
	EC	10 000	Carré des Lombes	FP	30 000
SBC galerie d'art contemporain	FP	32 000	Cercle d'expression artistique Nyata Nyata	FA	10 000
Société des directeurs des musées montréalais	FA	15 000	Circuit-Est	FP	50 000
Terres en vues, société pour la diffusion de la culture autochtone	P	10 000	Coleman Lemieux & Compagnie	FA	10 000
UMA, La Maison de l'image et de la photographie	OR	4 627	Compagnie Flak	FP	24 000
Vival! Art Action	P	5 000	Compagnie La Otra Orilla	PF	582
VOX, centre de l'image contemporaine	FP	20 000	Compagnie Marie Chouinard	FP	68 000
	OR	5 541	Création Caféine	FA	10 000
			Création Danse Lynda Gaudreau	FP	20 000
			Daniel Léveillé Nouvelle Danse	FP	18 000
			Danse Carpe Diem	FA	10 000
			Danse-Cité	FP	37 000
			Destins croisés	T	7 950
TOTAL	14,9 %	1 391 772		OR	4 263
CINÉMA / VIDÉO		\$	Diagramme gestion culturelle	FP	25 000
Centre du Cinéma Parallèle	FP	15 000	Festival TransAmériques	FP	80 000
Cinémathèque québécoise	FP	100 000	Fondation de Danse Margie Gillis	FP	15 000
Corporation Wapikoni mobile	T	6 900	Fondation Jean-Pierre Perreault	P	5 000
Diffusions gaies et lesbiennes du Québec	FP	7 000	Fortier Danse-Création	FP	25 000
Festival culturel Ibérolatinoaméricain de Montréal (Festivalissimo)	T	3 975		GP	5 000
Festival du nouveau cinéma de Montréal	FP	27 000	Fou Glorieux	P	8 000
			Grands Ballets Canadiens de Montréal	FP	275 000
			Jocelyne Montpetit danse	FP	10 000

Lock-danseurs (La La La Human Steps)	FP	75 000	Éditions Gaz moutarde (revue Exit)	FP	4 500
	SPE	12 000	esse, arts + opinion	FP	15 000
Louise Bédard Danse	FP	30 000		PS	2 000
	T	29 400	Fédération des écrivaines et écrivains du Québec (Quebec Writers' Federation)	FP	10 000
Lucie Grégoire Danse	FP	20 000	Festival interculturel du conte de Montréal	FP	12 000
Manon fait de la danse maribé - sors de ce corps	P	8 000	Festival international de la littérature (FIL)	FP	22 000
	T	11 500		T	20 000
	LA	14 300		FP	18 920
Montréal danse	FP	10 000	Fondation Metropolis bleu	FP	27 000
Montréal, arts interculturels (MAI)	T	864	L'Inconvénient	P	4 000
O Vertigo danse	FP	75 000	Les Écrits	FA	4 000
	OR	5 541	Lettres québécoises	FP	10 000
Par b.l.eux	FP	10 000	Maison de la poésie	FP	22 000
	T	18 900		T	12 600
PPS Danse	P	7 000		FP	16 174
	LA	7 500	Productions Ciel variable	FP	15 000
Productions Cas Public	FP	28 500	Productions Cormoran	P	2 000
	OR	5 541	Productions du Diable Vert	FP	8 000
Productions Fila 13	P	5 000	Publications Gaëtan Lévesque (revue XYZ)	FA	8 500
Productions LAPS	P	5 000	Publications Zinc	P	4 000
	T	7 800		OR	5 541
Productions LOMA	FP	20 000	Revue d'art contemporain ETC	FP	17 000
Regroupement québécois de la danse (RQD)	FP	20 000	Revue MOEBIUS	FP	8 000
	PS	8 000	Revue Séquences	FA	8 000
Rubberbandance Group	P	5 000	Salon du livre de Montréal	FA	10 000
Sinha Danse	FP	10 000	Société de développement des périodiques culturels québécois (SODEP)	FA	5 000
	T	13 650	Société de fantastique et de science-fiction Boréal	FA	2 500
Sœurs Schmutt	T	22 620		PS	4 000
Studio 303	FP	17 000	Société des publications Matrix	FA	5 000
	OR	4 627	Spirale magazine culturel	FP	9 000
Sylvain Émard Danse	FP	30 000	Teesri Duniya Theatre	P	3 000
	T	15 000	Union des écrivaines et écrivains québécois (UNEQ)	FP	22 000
Système D / Dominique Porte	FA	10 000		PS	3 000
Tangente	FP	48 000	Vallum Society for Arts & Letters Education	T	20 000
Van Grimde Corps Secrets	FP	10 000	Vue des Arts	LA	14 300
Zeugma, collectif de folklore urbain	P	5 000		P	3 000
				FP	21 000
TOTAL		15,8 %	1 480 165		
LITTÉRATURE			\$	TOTAL	5,4 %
24/30 I/S (revue 24 images)	FP	10 000	Vallum Society for Arts & Letters Education		509 535
	GP	5 000	Vue des Arts		
Académie des lettres du Québec	FP	18 000			
Arcmtl (Expozine)	P	3 000	MUSIQUE		\$
Association des cinémas parallèles du Québec (Ciné-Bulles)	P	3 000	Alchimies, créations et cultures (Festival du Monde Arabe de Montréal)	EC	5 000
Association des écrivaines et des écrivains québécois pour la jeunesse	P	3 000	Arsenal à musique	FP	27 000
	T	14 000		T	18 600
Association des libraires du Québec	P	4 000	Atelier du conte en musique et en images	FA	5 000
Association Lurelu	FP	4 000	Bach-Académie de Montréal	P	5 000
Cahiers de théâtre JEU	FP	18 000	BW Musique	FP	9 000
Centre de diffusion 3D (revue Espace)	FP	15 000	Centre de musique canadienne au Québec	FP	28 000
Circuit - musiques contemporaines	P	3 000	Chants Libres, compagnie lyrique de création	FP	40 000
Collectif Liberté	FP	7 500	Clavecin en concert	FP	8 000
Contre-jour cahiers littéraires	P	4 000		T	13 350
			Codes d'Accès	FP	18 000

Compagnie musicale La Nef	FA	12 000	Pentaèdre, quintette à vent	FP	18 000
Conseil québécois de la musique (CQM)	FP	43 000		T	22 800
Constantinople	FP	15 000	Productions Totem Contemporain	FA	12 000
Créations Musicales François Richard	P	5 000		T	9 900
Ensemble à percussion Sixtrum	P	8 000	Productions Traquen'Art	FA	5 750
Ensemble Arion	FP	43 000	Quasar, quatuor de saxophones	FP	16 000
Ensemble Caprice	FP	19 000		SPE	15 000
Ensemble contemporain de Montréal (ECM+)	FP	36 000	Quatuor Bozzini	FP	16 000
	SPE	14 000	Quatuor Claudel	FA	5 000
Ensemble instrumental Appassionata	FA	6 000	Quatuor Franz Joseph	T	15 400
Ensemble KORE	FA	7 000	Quatuor Molinari	FP	17 000
Ensemble Les Boréades de Montréal	FP	23 000	Réseaux des arts médiatiques	FP	8 500
Ensemble Musica Orbium	P	3 000	Sacré Tympan	P	4 000
Festival de musique de chambre de Montréal	FA	25 000		T	16 700
Festival Orgue et couleurs	FP	10 000	Société de musique contemporaine du Québec (SMCQ)	FP	75 000
Groupe Le Vivier	P	4 000		PS	5 000
IKS	FA	5 000		T	12 000
	T	7 200		EC	2 500
Innovations en concert	FA	13 000	SMCQ/Festival international Montréal/Nouvelles Musiques	FP	35 000
Jazz Services	P	7 000	Société de musique de chambre du Lakeshore	FA	4 000
	T	8 750	Société des Arts Libres et Actuels	FA	7 000
Jeunesses Musicales du Canada	FP	35 000		OR	4 627
LOFF Festival de jazz de Montréal	FP	15 000	Société Ensemble Masques	FA	8 000
	PS	2 000	Société musicale André-Turp	FP	16 000
	T	15 150		PS	3 000
Ladies' Morning Musical Club	FP	7 500	Société Pro Musica	FP	15 000
Le Moulin à musique	FA	18 000	Studio de musique ancienne de Montréal	FP	40 000
	LA	7 500	Théâtre Buzz cuivres farfelus	LA	14 300
Les Concerts Lachine	FA	17 000	Trio Fibonacci	P	5 000
Les Idées heureuses	FP	25 000			
	T	18 600			
Les productions Super Mémé	FP	25 000			
	OR	4 627	TOTAL	24,7 %	2 309 957
Les productions Yves Léveillé	P	3 000	NOUVELLES PRATIQUES ARTISTIQUES		\$
Les Voix Humaines	P	4 000	4D art Lemieux/Pilon	FP	15 000
Montréal Baroque	FP	18 000	Association des écoles supérieures d'art de Montréal (ADÉSAM)	OR	5 542
Musica Camerata Montréal	FA	4 000	Compagnie Mobile Home	P	5 000
Musique Multi-Montréal	FA	15 000	DARE DARE, Centre de diffusion d'art multidisciplinaire de Montréal	FP	14 000
	T	38 600		GP	5 000
Musique VivaVoce	FP	12 000	Des mots d'la dynamite	FP	5 000
	T	18 750		T	9 000
Nouvel Ensemble Moderne (NEM)	FP	87 000		SPE	12 000
Opéra de Montréal	FP	170 000	Dulcinée Langfelder et Cie	OR	4 627
Opéra/théâtre Vox Populi	P	4 000	Escales Improbables de Montréal	FP	5 000
	PF	1 853	Les Filles électriques	FA	4 000
Orchestre de chambre I Musici de Montréal	FP	75 000	OFFTA	FA	15 000
Orchestre de chambre McGill	FA	25 000		SPE	10 000
Orchestre des jeunes de Westmount	FA	3 000	Péristyle Nomade	OR	4 627
Orchestre Métropolitain du Grand Montréal	FP	75 000	PME-ART	LA	14 300
	T	180 000	Regroupement des arts interdisciplinaires du Québec - RAIQ	P	3 000
Orchestre symphonique de Montréal	FP	435 000	Studio 303	FP	13 000
	GP	25 000		SPE	13 000
Orchestre symphonique des jeunes de Montréal	FA	3 000			
Orchestre symphonique des jeunes du West Island	FA	3 000			

Théâtre La Chapelle	FP	30 000	Quebec Drama Federation (QDF)	FA	7 000
Théâtre Le Pont Bridge	P	5 000	Repercussion Theatre	FP	25 000
Usine C	FP	69 000		T	38 500
	SPE	15 000	Sibyllines	FP	24 000
Vision Diversité	P	5 000	Singulier Pluriel	PF	7 275
			Teesri Duniya Theatre	P	10 000
TOTAL	2,9 %	272 096	Théâtre à corps perdus	P	10 000
			Théâtre BT.W.	FA	20 000
THÉÂTRE		\$	Théâtre Bouches Décousues	FP	34 000
Absolu Théâtre	P	6 000	Théâtre complice	P	5 000
Casteliers	P	3 000	Théâtre de la banquette arrière	P	8 000
	PF	2 716	Théâtre de La Manufacture	FP	90 000
Centre des auteurs dramatiques (CEAD)	FP	55 000		T	24 500
Centre du Théâtre d'Aujourd'hui	FP	100 000	Théâtre de la Pire Espèce	FA	20 000
	GP	5 000		T	24 900
Centre Segal des arts de la scène	FP	30 000		LA	14 300
	PS	5 000	Théâtre de l'Œil	FP	37 000
Compagnie de théâtre Il va sans dire	P	7 000	Théâtre de l'Opsis	FP	38 000
Compagnie de théâtre Le Carrousel	FP	55 000		T	26 775
	T	29 200	Théâtre Denise-Pelletier	FP	97 000
	OR	5 541		OR	4 627
Compagnie Jean-Duceppe	FP	105 000	Théâtre de Quat'Sous	FP	87 000
Compagnie Trans-Théâtre	FA	14 000	Théâtre Deuxième Réalité	T	8 750
Conseil québécois du théâtre (CQT)	FP	10 000	Théâtre du Grand Jour	P	12 000
DynamO Théâtre	FP	37 000	Théâtre du Rideau Vert	FA	75 000
École nationale de théâtre du Canada	FP	20 000	Théâtre Galiléo	P	5 000
Espace Go	FP	90 000	Théâtre I.N.K.	P	7 000
Festival du Jamais Lu	P	5 000		PF	6 441
Festival international de théâtre				PF	16 005
jeune public du Québec	FP	50 000	Théâtre l'Avant-Pays	FP	30 000
Festival TransAmériques	FP	75 000	Théâtre La Centrale	P	10 000
Fondation Centaur pour les arts d'interprétation	FP	110 000		OR	4 627
Fondation du Théâtre du Nouveau Monde	FP	145 000	Théâtre Le Clou	FP	38 000
Geordie Productions	FP	32 000	Théâtre Momentum	FA	20 000
Groupe de la veillee	FP	62 000		T	9 750
	OR	10 168	Théâtre PÀP	FP	45 000
Illusion, Théâtre de marionnettes	FP	30 000	Théâtre Pigeons International	FA	17 000
	T	15 600	Théâtre Ubu	FP	60 000
Imago Théâtre	FA	17 000		EC	10 000
Infinithéâtre	FA	22 000	Troupe du Théâtre de Quartier	FA	30 000
Janvier Toupin Théâtre d'Envergure	T	28 000		LA	7 500
L'Autre théâtre / The Other Theatre	OR	5 541	Youtheatre	FP	28 000
Les Deux Mondes, compagnie de théâtre	FA	53 000		T	13 050
	T	8 400			
Les ViVaces, coopérative de solidarité	PF	970	TOTAL	28,2 %	2 635 336
Mainline Theatre (Festival St-Ambroise Fringe Montréal)	P	10 000			
Maison québécoise du théâtre pour l'enfance et la jeunesse	FP	125 000	Prix Pratt & Whitney Canada 2009		10 000
Mathieu, François et les autres	T	21 200	Diversité artistique Montréal (DAM)		10 000
Nouveau Théâtre Expérimental	FP	45 000			
Omnibus, le corps du théâtre	FP	28 000	TOTAL	0,2 %	20 000
Pétrus	P	4 000			
Playwrights' Workshop Montreal	FP	33 000			
Productions Ondinnok	P	10 000	GRAND TOTAL	100 %	9 362 985
Projet Mû	P	4 000			

CONSEIL, COMITÉS ET PERSONNEL

AU 31 DÉCEMBRE 2009

Le Conseil des arts de Montréal est composé de 25 membres issus majoritairement du milieu artistique, ainsi que des secteurs de l'éducation, des affaires et du monde municipal. Tous sont bénévoles et domiciliés sur l'île de Montréal. Les membres sont nommés pour une durée de trois ans, et ce mandat peut être renouvelé une seule fois. C'est le Conseil d'agglomération, sur la recommandation du comité exécutif et du Conseil municipal, qui nomme les membres du Conseil et qui désigne parmi eux un président et deux vice-présidents. Le trésorier de la Ville, ou son représentant, est d'office le trésorier du Conseil des arts de Montréal.

CONSEIL

Manon Barbe
Patrick Beauduin
Markita Boies
Lucie Boissinot
Marc Boivin
Pierre Bourgie
Madeleine Careau
Marie Cinq-Mars
Alain Depocas
Michel Des Jardins
Pierre R. Desmarais
Jocelyn Dion
Bernard Falaise
Michèle Febvre
Liza Frulla
Dany Laferrière
Jan-Fryderyk Pleszczyński
Érica Pomerance
Monique Proulx
Cecil Rabinovitch
Louise Roy
Yves Sheriff
Kiya Tabassian
Gaétane Verna
Jacques Vézina

COMITÉS

Exécutif

Louise Roy, *présidente*
Pierre Bourgie, *vice-président*
Jacques Vézina, *vice-président*
Jocelyn Dion, *trésorier*
Monique Proulx, *représentante des présidents des comités d'évaluation sectoriels*
Danielle Sauvage, *secrétaire et directrice générale*

Gouvernance et nominations

Louise Roy, *présidente*
Michel Des Jardins
Liza Frulla
Jan-Fryderyk Pleszczyński

Développement et communications

Patrick Beauduin, *président*
Madeleine Careau
Liza Frulla
Pascale Chassé, *membre externe*
Anick Trudel, *membre externe*

Tournées

Manon Barbe, *présidente*
Marie Cinq-Mars
Kiya Tabassian

Vérification financière

Pierre R. Desmarais, *président*
Pierre Bourgie
Jacques Vézina
Marc Régnier, *membre externe*

Présidents des comités d'évaluation

Louise Roy, *présidente*
Markita Boies
Michel Des Jardins
Michèle Febvre
Monique Proulx
Yves Sheriff
Kiya Tabassian
Gaétane Verna

Présidés par un membre du Conseil, les comités d'évaluation sont responsables d'évaluer les demandes de subventions dans le cadre du programme général de subventions, du programme de tournées et du parrainage fiscal. Ils ont aussi la responsabilité de choisir les finalistes pour le Grand Prix et peuvent être appelés à se prononcer sur certains dossiers interdisciplinaires.

Chaque comité est formé de 6 à 9 pairs, c'est-à-dire d'artistes ou d'autres professionnels des arts choisis en fonction de leur expérience professionnelle et de leur expertise. Les membres des comités d'évaluation sont nommés pour une période de trois ans, afin de favoriser le sentiment d'appartenance et le partage d'une vision au service de la vie artistique montréalaise.

COMITÉS D'ÉVALUATION

Arts numériques

Michel Des Jardins, *président*
Daniel Canty
Alain Depocas
Lynn Hugues
Jimmy Lakatos
Louis Dufort
Cheryl Sim

Arts visuels

Gaëtane Verna, *présidente*
Mathieu Beauséjour
Michel Dallaire
Marie Fraser
Leslie Johnstone
Nicolas Mavrikakis
Marisa Portolese

Cinéma et vidéo

Michel Des Jardins, *président*
Érica Pomerance
Joséphine Bacon
Philippe Gajan
Sylvie Groulx
Christian Laurence

Danse

Michèle Febvre, *présidente*
Marc Boivin
Lucie Boissinot
Emmanuel Jouthe
Kathya Montaignac
Linda Rabin
Roger Sinha

Littérature

Monique Proulx, *présidente*
Ann Charney
Catherine Lalonde
Pierre Samson
Danièle Simpson
Mauricio Segura
Élise Turcotte

Musique

Kiya Tabassian, *président*
Bernard Falaise
Kelly Rice
Jacques Boucher
André Dupras
Damien Nisenson
Christophe Papadimitriou
Luna Pearl Woolf

Nouvelles pratiques artistiques et arts du cirque

Yves Sheriff, *président*
Sylvette Babin
Jeffrey Hall
Sylvie Lachance
Éric Létourneau
Manon de Pauw

Théâtre

Markita Boies, *présidente*
Jacques Vézina
Sylvain Bélanger
Denis Bernard
Geoffrey Gaquère
Marc Pache
Clare Shapiro
Lise Vaillancourt

Les comités consultatifs sont composés de pairs œuvrant dans chacune des disciplines artistiques subventionnées par le Conseil ou dans les secteurs d'intérêt pour le Conseil. Siégeant à ces comités à titre individuel, les personnes sont choisies pour leur connaissance du milieu.

COMITÉS CONSULTATIFS

Arts numériques et nouvelles pratiques artistiques

Anne Golden
D. Kimm
Janet Lumb
Louise Poissant
Eva Quintas

Arts visuels

Stéphane Aquin
Marc Choko
Yvon Cozic
Mona Hakim
Marc Pitre

Cinéma et vidéo

Marcel Jean
Marie-Claude Loisel
Yolande Racine

Danse

Régine Cadet
Kathy Casey
Stéphane Labbé
Anne Lebeau
David Pressault
Daniel Soulières

Littérature

Michelle Corbeil
Denise Desautels
Kim Doré
Ian Ferrier
Stanley Péan
Rodney Saint-Éloi

Musique

Lubo Alexandrov
Michel Duchesneau
Pierrette Gingras
Pascale Labrie
Véronique Lacroix
Sophie Laurent
Mathias Maute
Cléo Palacio-Quintin
Richard Turp

Théâtre

Rémi Brousseau
Jasmine Dubé
Jean-Denis Leduc
Francis Monty
Luce Pelletier
Téo Spychalski
Emma Tibaldo

Diversité culturelle dans les arts

Luce Botella
Gaétan Gingras
Olivier Kemeid
Yannick Létourneau
Mahalia Verna

Comité de diffusion

Micheline Bélanger
Marc Choko
Danielle Demers
Liette Gauthier
Pierrette Gingras
Alain Grégoire
Paul Langlois
Marc Pache
Luce Pelletier
Diane Perreault
Ségolène Roederer
Marianne Trudel

PERSONNEL

Réjane Bougé
*Conseillère culturelle, cinéma,
vidéo et littérature*

Gilles Chamberland
Agent de gestion

Jean Champagne
Directeur de l'administration

Natalie Chapdelaine
*Chargée de projets, arts-affaires
et tournées*

Marie-Michèle Cron
*Conseillère culturelle, arts visuels,
arts numériques et nouvelles
pratiques artistiques*

Claude DesLandes
*Conseiller culturel, théâtre
et arts du cirque*

Gaëlle Gerbe-Raynaud
Secrétaire-réceptionniste

Line Lampron
Secrétaire de direction

Christine Leduc
*Adjointe administrative,
chargée de la location des studios*

Nathalie Maillé
*Directrice des programmes
de tournées et de diversité*

Sylviane Martineau
Conseillère, danse

Claire Métras
Conseillère, musique

Michel Niquette
*Coordonnateur du programme
de tournées*

Christian O'Leary
*Directeur des communications
et du développement*

Roger Prigent
Concierge

Danielle Sauvage
*Directrice générale et
secrétaire du Conseil*



ÉTATS FINANCIERS

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

Aux membres du Conseil des arts de Montréal

J'ai vérifié le bilan du Conseil des arts de Montréal au 31 décembre 2009 et les états des résultats et de l'évolution des actifs nets de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction du Conseil. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière du Conseil au 31 décembre 2009 ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

Le vérificateur général de Montréal,



Jacques Bergeron

CA auditeur

Montréal, le 26 février 2010

BILAN

AU 31 DÉCEMBRE

	2009	2008
	\$	\$
ACTIF À COURT TERME		
Encaisse	1 404	1 046
Placement (note 4)	1 455 800	1 595 000
Débiteurs (note 5)	143 662	55 470
Frais payés d'avance	21 258	8 745
TOTAL DE L'ACTIF	1 622 124	1 660 261
PASSIF À COURT TERME		
Créditeurs (note 6)	197 804	237 187
Subventions à payer (note 7)	932 587	707 402
Apports reportés (note 8)	28 844	118 854
	1 159 235	1 063 443
PROVISION		
Invalité à court terme (note 9)	53 846	53 846
	1 213 081	1 117 289
ACTIFS NETS		
Affectation d'origine interne (note 10)	123 567	158 567
Non affectés (note 11)	285 476	384 405
	409 043	542 972
TOTAL DU PASSIF ET DES ACTIFS NETS	1 622 124	1 660 261



Louise Roy
Administratrice



Jocelyn Dion
Administrateur

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

RÉSULTATS

EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE

	2009		2008
	Budget	Réalisations	Réalisations
	(note 3)		
	\$	\$	\$
PRODUITS			
Contribution – Agglomération de Montréal	10 450 000	10 450 000	10 200 000
Contributions de partenaires aux programmes (note 12)	268 000	398 970	449 700
Maison du Conseil des arts (note 18)	100 000	101 688	152 049
Revenus de placement	–	108 197	213 365
Grand Prix	90 000	90 260	87 955
Autres produits (note 13)	–	14 685	48 872
	10 908 000	11 163 800	11 151 941
CHARGES			
Subventions aux organismes (note 14)	7 860 000	7 987 693	7 901 644
Programmes de diffusion des activités artistiques (note 15)	1 117 000	1 096 224	1 109 118
Autres programmes (note 16)	580 000	598 765	401 901
Maison du Conseil des arts (note 18)	210 000	206 844	210 553
Rémunération	985 000	992 183	987 324
Cotisations de l'employeur	179 000	175 590	169 187
Transport et communications	101 000	125 884	110 061
Services professionnels, techniques et autres	86 500	94 981	51 441
Location, entretien et réparation	14 000	6 049	6 583
Biens non durables	34 500	13 516	16 792
	11 167 000	11 297 729	10 964 604
EXCÉDENT (INSUFFISANCE) DES PRODUITS SUR LES CHARGES	(259 000)	(133 929)	187 337

ÉVOLUTION DES ACTIFS NETS

	2009		2008
	Affectation d'origine interne	Non affectés	Total
	(note 10)	(note 11)	Total
	\$	\$	\$
Solde au début	158 567	384 405	542 972
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	(35 000)	(98 929)	(133 929)
Solde à la fin	123 567	285 476	542 972

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

NOTES COMPLÉMENTAIRES

AU 31 DÉCEMBRE 2009

1. STATUTS CONSTITUTIFS ET NATURE DES ACTIVITÉS

Le Conseil des arts de Montréal (le Conseil) a été institué personne morale de droit public le 25 octobre 2007 en vertu de l'article 231.2 de la Charte de la Ville de Montréal.

Il a pour mandat :

- de dresser et de maintenir une liste permanente des associations, sociétés et organismes, groupements ou personnes qui participent à la vie artistique et culturelle dans l'Agglomération Montréal;
- d'harmoniser, coordonner et encourager les initiatives d'ordre artistique ou culturel dans l'Agglomération de Montréal;
- dans les limites des revenus disponibles à cette fin, il désigne les associations, sociétés et organismes, groupements ou personnes ainsi que les manifestations artistiques ou culturelles auxquels une subvention, prix ou autres formes d'aide financière doit être versée.

2. CONVENTIONS COMPTABLES

Adoption de nouvelles normes comptables

Le 1^{er} janvier 2009, le Conseil des arts de Montréal a adopté les nouvelles normes suivantes :

- *Fondements conceptuels des états financiers*

Le chapitre 1000 « Fondements conceptuels des états financiers » qui précise les critères de comptabilisation d'actif et de passif faisant en sorte qu'ils ne sont dorénavant pas comptabilisés strictement sur la base du rapprochement des produits et des charges. Ces modifications qui clarifient également le moment de la comptabilisation des charges n'ont pas eu d'incidence sur les états financiers du Conseil des arts de Montréal.

- *Normes générales de présentation des états financiers*

Le chapitre 1400 « Normes générales de présentation des états financiers » qui précise que la direction doit évaluer la capacité de l'entité à poursuivre son exploitation lors de l'établissement des états financiers. Ces modifications, y compris les exigences connexes en matière d'informations à fournir, n'ont pas eu d'incidence sur les états financiers du Conseil des arts de Montréal.

- *Risque de crédit et juste valeur des actifs financiers et des passifs financiers*

Le 20 janvier 2009, le Comité sur les problèmes nouveaux (le CPN) du Conseil des normes comptables du Canada (le CNC) a publié l'abrégié 173 du CPN, « Risque de crédit et juste valeur des actifs financiers et des passifs financiers », qui établit que le risque de crédit propre à l'entité et le risque de crédit de la contrepartie doivent être pris en compte dans la détermination de la juste valeur des actifs financiers et des passifs financiers, y compris les instruments dérivés. L'application de cette norme n'a pas eu d'incidence importante sur les états financiers du Conseil des arts de Montréal.

- *Organismes sans but lucratif*

Au cours de l'exercice, le Conseil des arts de Montréal a appliqué les nouvelles recommandations de l'Institut Canadien des Comptables Agréés quant à la comptabilisation, l'évaluation et la présentation de l'information financière propres aux organismes sans but lucratif contenues dans la série de chapitres 4400 et du chapitre 1540 du Manuel de l'ICCA. L'adoption par le Conseil des arts de Montréal de ces nouvelles normes n'a pas eu d'incidence importante sur les états financiers du Conseil des arts de Montréal.

États financiers

Les états financiers du Conseil sont présentés conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada.

La comptabilité des opérations du Conseil est tenue dans le système comptable de la Ville de Montréal. La Ville enregistre les transactions dans une entité spécifique au Conseil.

Méthode de comptabilité

La comptabilisation des transactions s'effectue selon la méthode de la comptabilité d'exercice. En vertu de cette méthode, les produits et les charges d'un exercice sont constatés lorsque les produits sont gagnés et les charges effectuées sans considération du moment où les opérations sont réglées par un encaissement ou un décaissement.

Constatation des apports

Le Conseil applique la méthode du report pour comptabiliser les apports (dons et contributions). Selon cette méthode, les apports affectés à des projets d'exercices futurs sont reportés et constatés au cours de l'exercice où sont engagées les charges connexes.

Instruments financiers

Les organismes sans but lucratif peuvent choisir d'adopter les chapitres 3862 « Instruments financiers – informations à fournir » et 3863 « Instruments financiers – présentation » de sorte que ceux-ci s'appliqueront aux exercices ouverts à compter du 1^{er} octobre 2008 ou de continuer à appliquer le chapitre 3861 « Instruments financiers – informations à fournir et présentation ». Le Conseil des arts de Montréal a décidé d'appliquer le chapitre 3861. Le Conseil des arts de Montréal classe tous ses actifs et passifs financiers comme des instruments financiers détenus à des fins de transactions et les évalue à leur juste valeur.

Utilisation d'estimations

La préparation des états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada exige que l'administration du Conseil formule des hypothèses et procède à des estimations qui ont une incidence sur les montants de l'actif et du passif comptabilisés, sur la présentation des éléments d'actif et de passif éventuels ainsi que sur les montants des produits et des charges comptabilisés. Les éléments significatifs des états financiers qui requièrent davantage l'utilisation d'estimations incluent la provision – invalidité à court terme. Les résultats réels pourraient différer de ces estimations.

Dons reçus sous forme de services

La Ville de Montréal assume le loyer du Conseil. Ces dons ne sont pas comptabilisés en raison de la difficulté d'en déterminer la juste valeur.

3. BUDGET

Les chiffres présentés sous la colonne « Budget » sont fournis à titre d'information seulement et sont non vérifiés. Ce budget a été approuvé par le conseil d'administration et par le Conseil d'Agglomération de Montréal.

4. PLACEMENTS

	2009	2008
	\$	\$
Certificat de placements garantis, taux de 0,40 %, échéant en janvier 2010	1 455 800	1 595 000

5. DÉBITEURS

	2009	2008
	\$	\$
Organismes et individus	83 357	17 261
Remboursement de la taxe de vente du Québec	36 254	21 450
Remboursement de la taxe sur les produits et services	20 900	11 454
Avances de salaires	2 976	4 711
Intérêts courus	175	594
	143 662	55 470

6. CRÉDITEURS

	2009	2008
	\$	\$
Charges sociales à payer	122 048	123 077
Dû à la Ville de Montréal	38 357	56 091
Charges à payer	37 399	58 019
	197 804	237 187

7. SUBVENTIONS À PAYER

Les subventions à payer sont composées des subventions octroyées à des associations, sociétés, organismes, groupements ou personnes pour des manifestations artistiques ou culturelles conformément à l'article 231.3 de la Charte de la Ville de Montréal et impayées au 31 décembre 2009.

8. APPORTS REPORTÉS

	2009	2008
	\$	\$
Solde au début	118 854	179 881
Montants reçus au cours de l'exercice pour :		
Location de studios dont les contrats ne sont pas terminés au 31 décembre 2009	105 459	145 315
Contributions des partenaires aux programmes	305 189	395 407
	410 648	540 722
Montants constatés aux résultats :		
Location de studios	101 688	152 049
Contributions des partenaires aux programmes	398 970	449 700
	500 658	601 749
Solde à la fin	28 844	118 854

9. PROVISION – INVALIDITÉ À COURT TERME

	2009	2008
	\$	\$
Solde au début	53 846	33 846
Contribution	-	20 000
Solde à la fin	53 846	53 846

10. AFFECTATION D'ORIGINE INTERNE

- a) Les dons d'individus et d'entreprises perçus par le Conseil sont comptabilisés dans des comptes spéciaux afin d'être utilisés aux fins de développer et d'accroître ses activités de diffusion au profit de tous les publics.
- b) Le conseil d'administration a affecté, au cours de l'exercice 2007, 150 000 \$ pour pallier aux coûts de relocalisation de la Maison du Conseil des arts. Au cours de l'exercice, 35 000 \$ ont été utilisés à cette fin.

11. NON AFFECTÉS

Les actifs nets non affectés sont constitués des sommes mises à la disposition du Conseil et non utilisées conformément à l'article 231.13 de la Charte de la Ville de Montréal.

12. CONTRIBUTIONS DE PARTENAIRES AUX PROGRAMMES

	2009	2008
	\$	\$
Premières expériences de travail (Ressources humaines et Développement des compétences Canada, Forum jeunesse de l'île de Montréal, Fonds de solidarité FTQ)	114 773	66 951
Parrainage fiscal	82 930	186 700
Outils de la relève artistique montréalaise (Forum jeunesse de l'île de Montréal)	70 711	66 850
Soutien aux pratiques émergentes (Conférence régionale des élus de Montréal et Conseil des arts et des lettres du Québec)	50 000	60 000
Libre comme l'Art (Conférence régionale des élus de Montréal)	50 000	-
Mentorat culturel (Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire et Fondation du Grand Montréal)	15 397	23 800
Prix Pratt & Whitney Canada	10 159	5 399
Grand-Prix du CAM (Fondation Pierre Desmarais Belvédère)	5 000	-
Programme de tournées (Banque Nationale du Canada)	-	25 000
Diversité artistique (Ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles)	-	15 000
	398 970	449 700

13. AUTRES PRODUITS

	2009	2008
	\$	\$
Contribution en biens et services à Diversité Artistique Montréal	9 200	-
Excédents d'engagements d'exercices antérieurs	2 800	42 790
Compensation financière liée à l'embauche d'un étudiant d'été	2 500	-
Divers	185	26
Revenu de publicité	-	6 056
	14 685	48 872

14. SUBVENTIONS AUX ORGANISMES

	Budget 2009	2009	2008
	(note 3)		
	\$	\$	\$
Théâtre	2 282 000	2 319 407	2 262 194
Musique	1 848 500	1 850 603	1 986 250
Danse	1 289 500	1 301 082	1 257 500
Arts visuels	1 242 000	1 255 566	1 240 000
Littérature	377 000	418 095	367 000
Cinéma et vidéo	310 000	317 940	309 700
Arts numériques	256 000	262 000	276 000
Nouvelles pratiques artistiques	223 000	229 000	178 000
Arts du cirque	32 000	34 000	25 000
	7 860 000	7 987 693	7 901 644

15. PROGRAMMES DE DIFFUSION DES ACTIVITÉS ARTISTIQUES

	Budget 2009 (note 3)	2009	2008
	\$	\$	\$
Arts de la scène	770 000	772 109	798 838
Arts visuels	120 000	92 111	95 067
Cinéma, vidéo et nouveaux médias	65 000	90 600	52 700
Littérature	50 000	66 600	45 000
Publicité et promotion	62 000	46 320	39 310
Frais de tournée	35 000	26 220	11 360
Portraits d'artistes	10 000	2 264	19 360
Services et expertises	5 000	–	47 483
	1 117 000	1 096 224	1 109 118

16. AUTRES PROGRAMMES

	Budget 2009 (note 3)	2009	2008
	\$	\$	\$
Grand Prix du Conseil			
Banquet et frais incidents	85 000	97 695	91 202
Prix en argent et œuvres d'arts	70 000	70 000	70 000
	155 000	167 695	161 202
Échanges culturels			
Soutien aux projets d'échanges	30 000	36 500	34 000
Frais incidents	10 000	3 345	5 085
	40 000	39 845	39 085
Soutien aux initiatives de développement			
Libre comme l'Art	125 000	122 600	–
Premières expériences de travail	72 000	116 040	66 951
Outils la relève artistique montréalaise	75 500	70 711	25 632
Diversité artistique	47 000	44 089	55 605
Mentorat culturel	15 000	15 397	23 800
	334 500	368 837	171 988
Études et consultations du milieu			
Prix Arts – Affaires de Montréal	40 000	5 990	13 903
Prix Pratt & Whitney Canada	5 000	6 248	10 334
	5 500	10 150	5 389
	50 500	22 388	29 626
	580 000	598 765	401 901

17. CONTRIBUTION DU CONSEIL DES ARTS AU R.É.E.R. COLLECTIF

Les employés permanents et les employés à contrat à durée déterminée bénéficient d'un régime enregistré d'épargne-retraite collectif auquel le Conseil apporte une contribution de 4 à 6 % du salaire de base selon les années de services rendues. Le coût de la participation à ce régime se limite à la contribution du Conseil.

18. ACTIVITÉS FINANCIÈRES DE LA MAISON DU CONSEIL DES ARTS

	Budget 2009	2009	2008
	(note 3)		
	\$	\$	\$
Revenus			
Location de studios et services	100 000	101 688	152 049
Dépenses de fonctionnement			
Rémunération	104 500	105 681	102 923
Cotisation de l'employeur	25 000	23 652	29 816
Gardiennage et sécurité	43 500	42 725	40 861
Téléphone, poste et publicité	3 000	5 003	1 437
Énergie	2 000	764	24 198
Location – photocopieur	2 000	1 524	193
Entretien et réparations	10 000	8 927	9 436
Entretien mobilier	5 000	881	2 123
Biens non durables	15 000	17 687	(434)
	210 000	206 844	210 553
Contribution du Conseil des arts	110 000	105 156	58 504

19. INSTRUMENTS FINANCIERS

- *Juste valeur*

La juste valeur de l'encaisse, du placement, des débiteurs, des créditeurs et des subventions à payer se compare à leur valeur comptable en raison de leur échéance à court terme.

- *Risque de crédit*

Le Conseil des arts de Montréal évalue, de façon continue, les montants à recevoir sur la base des montants qu'il a la quasi-certitude de recevoir en se fondant sur leur valeur de réalisation estimative.

- *Risque de taux d'intérêt*

Le Conseil des arts de Montréal est exposé au risque de taux d'intérêt en ce qui concerne ses instruments financiers à taux d'intérêt fixe. Les instruments à taux d'intérêt fixe assujettissent le Conseil des arts de Montréal à un risque de juste valeur. Toutefois, une variation des taux d'intérêt de 1 % n'aurait pas d'incidence importante sur les résultats nets, les rentrées nettes ou la situation financière du Conseil des arts de Montréal.

20. INFORMATIONS À FOURNIR CONCERNANT LE CAPITAL

Le Conseil définit son capital comme étant les actifs nets affectés d'origine interne et les actifs nets non affectés. Le Conseil n'est pas soumis à des exigences en matière de capital d'origine externe.

En matière de gestion du capital, le Conseil vise de façon générale à maintenir un capital suffisant pour lui permettre d'atteindre ses objectifs tels que définis à la note 1.

Le Conseil s'assure que les produits seront suffisants afin d'atteindre ses objectifs par son processus budgétaire annuel et ses procédures de gestion.

21. ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE

L'état des flux de trésorerie n'est pas présenté car il ne fournirait pas d'information supplémentaire utile.

22. CHIFFRES COMPARATIFS

Certains chiffres de l'exercice précédent ont été reclassés conformément à la présentation des états financiers de l'exercice.

ENGLISH VERSION

MISSION

As an organization created to serve the city's artistic community, the Conseil des arts de Montréal supports and recognizes excellence in the creation, production, and presentation of professional artistic endeavours by way of financial support, advice, and consultation and development initiatives.

The Conseil relies on its solid positioning within the arts milieu, as well as on its continued dialogue with the artistic community, the Ville de Montréal, municipal authorities, and the business sector in order to fully contribute to the growth of the arts in Montreal and to promote citizen participation in the city's artistic life.

REPORT FROM THE CHAIR AND FROM THE EXECUTIVE DIRECTOR

If one had to describe the last year at the Conseil des arts de Montréal in a single phrase, it might be **"the year of all the changes."** A year that began with much commotion – the move into the new premises at the former Bibliothèque municipale overlooking Parc Lafontaine – and ended with the creation of the peer evaluation committees, an initiative long awaited by the community. Between these two junctures, strategic planning initiatives for 2009-2012 were launched, which will fundamentally change the way the Conseil operates.

All of these ongoing and upcoming changes, however, should not distract from the Conseil's concrete achievements: its financial support to Montreal's artistic organizations. In 2009, 316 organizations received grants totalling \$9,352,985, not including the \$10,000 awarded to the winners of the Pratt & Whitney Canada prizes. This represents an increase of 2.5% over 2008 and, more important, the arrival of **25 first-time grant recipients**. Among these newcomers are several **emerging organizations**, including the Sœurs Schmutt, the Collectif Artivistic, Péristyle nomade and Théâtre à corps perdus. Their selection would not have been possible without the numerous partnerships forged over the years by the Conseil des arts de Montréal, allowing it to increase its budget by some \$400,000 in 2009. However, the indexation of the budget, approved by the Agglomeration Council, was offset by a substantial drop in investment revenues and rental income: this delicate financial situation underscores more than ever the need for mechanisms to supplement the Conseil's medium and long-term funding.

RESULTS OF THE 1ST YEAR OF THE STRATEGIC PLAN

Our Strategic Plan, launched in the spring of 2009 following on-line consultation, set out five main axes around which the Conseil would develop over the next three years. The first task was to redefine and validate the role of the Conseil in consultation with the City of Montreal: to define, in other words, the specific role of the Conseil in terms of talent identification and guidance, to harmonize its programs with those of the Service du développement culturel, and to foster a climate of collaboration. To this end, several meetings were arranged at various levels in order to strengthen the ties between the two organizations. In addition, it was agreed that the director of the Service du développement culturel would henceforth attend the meetings of the Conseil in an observer's role. As a result, the relations and lines of communications between the Conseil and City of Montreal have already improved substantially. We also continued our meetings in the boroughs and reconstituted cities

to discuss our activities with elected officials, and to assess the specific needs of each district.

Our second task was to painstakingly re-examine our grant programs to ensure their relevance and effectiveness. With this aim in view, the Conseil established three priorities: **emerging artists, cultural diversity, innovation**. Each of these areas the Conseil is determined to better integrate and support, while maintaining its criteria of excellence and professionalism. Task forces were set up to pursue this course and to propose new avenues for the months ahead. The new prizes launched in 2009 – the Prix de la relève-Caisse de la culture and the Prix de la diversité – are among these promising initiatives. The touring program was also the subject of review, this time in close collaboration with the city’s presenters and artistic organizations. This “updating” of the touring program, among other things, led to a change of direction with regard to creative residencies, which will assume even greater importance in the future.

The third component of the Strategic Plan is no doubt the most important, as it will redefine the Conseil’s profile and mode of operation. It essentially involves two initiatives, one to modify the structure of the Conseil in order to increase its influence and visibility, the other to create an evaluation system for grant applications that will best meet the needs of the community. It was thus proposed that the Conseil’s new members be selected not only according to their qualifications and expertise, but also for their outreach skills and influence within the Montreal community. The nominations in June 2009 of Liza Frulla, Madeleine Careau, Pierre Bourgie and Jan-Frydryk Pleszczyński are testimony to this new approach. As for the new evaluation committees, composed of artists and cultural workers who are experts in their respective disciplines, and who represent diverse generations and cultural backgrounds, they immediately brought a breath of fresh air to the Conseil. These peer-review committee members, it was decided, would be nominated for a three-year period so as to **create a feeling of belonging** to the Conseil and a common vision in support of Montreal’s artistic life. We also felt that these committees should

be presided over by a member of the Conseil, a link that would afford greater coherency and transparency to their decisions. We are confident that this new evaluation system, coupled with the arrival of new and prestigious members, will enable the Conseil to develop for many years to come.

Our fourth task was to develop a communications strategy for the Conseil – **a closely guarded secret for much too long!** The more the Conseil enhances its visibility and stature, not only with elected officials but with business people and even the artistic community, the more it will enhance its reputation and funding. The opening of the new premises in the magnificent heritage site of the former library – renamed the Édifice Gaston-Miron – was an occasion to bring together representatives from the cultural and business communities, elected officials and our various partners. In June 2009, furthermore, the publication of *Le Conseil des arts de Montréal: 50 ans au service de la communauté artistique montréalaise* brought together some 200 people to discover or rediscover the history of an organization with deep roots in the city’s cultural life. These events, held in the Atrium of the Maison du Conseil, demonstrated the potential of this space as a reception centre; in the years ahead, we hope to expand its role as a hub for encounters and gatherings.

The last area of our Strategic Plan relates to funding, not only that of the Conseil, but also of the arts in Montreal in general. We intend to continue our discussions with the City of Montreal and the Agglomération regarding increased public funding for the Conseil – **as befitting a cultural capital like Montreal** – while stepping up our efforts to establish a system of private funding. Equally important, we will pursue our projects designed to encourage artistic patronage and private funding. In 2009, as a result of our fiscal sponsorship program, the private sector contributed over \$80,000 to Montreal organizations. The arts-business consultation committee, which was formed in collaboration with several partners, must continue its mobilization efforts. As clearly indicated in a study done last fall by the Board of Trade of Metropolitan Montreal, the private

funding of the city's culture is very uneven; the challenge of encouraging philanthropy remains, and it is our intention to devote more time and energy to the matter in 2010.

These, then, are some of the initiatives that the Conseil des arts de Montréal undertook in 2009. That a 53-year-old institution is able to renew and transform itself certainly bodes well for the future. We would like to thank the City of Montreal and the Agglomeration, their elected officials and public employees alike, as well as our partners, who accompanied us in this change of direction. Many thanks as well to the entire Conseil team, where more and more young recruits are implementing these changes with skill and enthusiasm. And a very special acknowledgement to those members of the Conseil who departed in 2009: Dany Laferrière, Monique Mercure, Joyce Millar and Kelly Rice, whose regular presence and unflagging efforts since 2001 made the Conseil a stronger organization. Finally, we would like to thank Montreal's artists and cultural workers, who demonstrated their trust and encouraged us to continue our mission. It is with their support that the Conseil des arts de Montréal will embark on its future path.

Louise Roy, Chair
Danielle Sauvage, Executive director

GENERAL FINANCIAL ASSISTANCE PROGRAM

In 2009, the total budget of the Financial Assistance Program was \$7,940,750. This amount included multi-year funding (\$6,494,500), annual funding (\$864,750), project grants (\$384,000), special project grants (\$61,000), cultural exchanges (\$36,500), and *Support for Emerging Practices* (\$100,000) in partnership with the Conseil des arts et des lettres du Québec and the Conférence régionale des élus de Montréal. A total of 297 companies received support from these various programs, of which 229 obtained annual or multi-year funding.

Here are the highlights in each of the Conseil's sectors of activity.

CIRCUS ARTS

A time of celebration and festivities for Montreal's circus artists and enthusiasts, the 2009 season saw a number of milestones in the history of Quebec circus: the 25th anniversary of the Cirque du Soleil, the 15th year of activities of the Cirque Éloize, the 7th anniversary of Les 7 Doigts de la main, and the 5th season of La Tohu, Cité des arts du cirque. A favourable environment, in other words, for the creation of a festival of circus arts.

It was in the context of this fruitful year, so promising for all practitioners of these arts, that the Conseil des arts de Montréal unhesitatingly renewed its financial support, increasing it to \$34,000 (36% more than 2008). Three companies benefited: Cirque Éloize, for its show entitled *ID*, launched in South Korea; Les 7 Doigts de la main for its new production *PSY*, presented at La Tohu; and En Piste Circus Arts National Network.

DIGITAL ARTS

Previously known as "Media Arts," this sector was reconfigured to better respond to the needs of organizations that use digital art procedures and practices exclusively. "Digital Arts" is more in line with their mode of operation, creation and dissemination. Organizations that are based more in the world of artist videos, such as Vidéographe, PRIM and Groupe Intervention Vidéo (GIV), will be classified in 2010 under the rubric of Film and Video, and thus analyzed according to their own structural and aesthetic criteria.

The sum of \$268,500 was distributed among 16 highly productive organizations. The Elektra and Mutek festivals, co-winners of the 2009 Grand Prix du Conseil des arts de Montréal, each have ten years of extraordinary productions and dissemination to their credit. The Conseil also readjusted grants – which have not been increased over the past few years – to four mid-size organizations enjoying strong growth, allowing them to reach the symbolic funding level of \$10,000: GIV, Agence Topo, Groupe Molior and Perte de Signal. With regard to cultural exchanges

and special projects, Elektra received assistance for welcoming producers and presenters from outside the city to the *Marché international des arts numériques*, held at the *Cinémathèque québécoise*; the *Groupe Molior* obtained funding for an exhibition of South American digital artists; and the *Société des arts technologiques (SAT)* received a non-recurring grant for the presentation of the *PechaKucha Nights*, as did *Projet Éponyme [The User]* for a one-off activity.

The annual *Artivistic* event, a new recipient, was awarded \$9,000 under the *Support for Emerging Practices* program for interdisciplinary and new-media performances.

VISUAL ARTS

In visual arts, 43 organizations shared \$1,258,000, compared to \$1,240,000 in 2008. This highly diversified sector, the subject of much reflection throughout 2009, underwent certain reconfigurations: ephemeral art, performance art, public art and design could no longer be overlooked, given their ecological impact. At the same time, the *Conseil* made slight increases to the annual operating grants of certain artist-run centres (*La Centrale*, *Occurrence*, *articule* and *Dazibao*), while *Skol* obtained a special project grant for an activity fusing theory and practice. Support for the *Galerie Monopoli*, which was recently renamed the *Maison de l'architecture du Québec*, was also increased, a needed adjustment given the expanded mission of this unique organization. The *Regroupement des centres d'artistes autogérés du Québec (RCAAQ)* received a cultural exchange grant for *Res Artis*, an important conference on artist residences in the Americas.

Another innovative project was *Art souterrain*, an exhibition held in the metro stations during the *Montreal Nuit Blanche*: the *Association des galeries d'art contemporain* received a project grant for this initiative. An equally inventive proposal, the kind the *Conseil* is always on the lookout for, came from a new organization, *Viva! Art Action*, which is dedicated to supporting performance art. Next, in order to better support the *Land InSights Festival*, which has become a fixture at

La Grande Bibliothèque and was celebrating its 20th anniversary, the *Conseil* increased its funding for the development of First Nation artistic practices.

FILM AND VIDEO

In 2009, the film and video sector saw 14 organizations receive a total of \$318,500, up 6% from the previous year. The main beneficiaries were festivals – *Rendez-vous du cinéma québécois*, *Rencontres internationales du documentaire de Montréal*, *International Festival of Films on Art*, *Festival du nouveau cinéma*, *Festival international des films pour enfants de Montréal* – as well as *Les Films de l'Autre*, which each received a slight increase of \$2,000. The *Festival international de films pour enfants de Montréal* also obtained an international cultural exchange grant, while *Les Rendez-vous du cinéma québécois* was given a special project grant to welcome Slovakian artists during the festival.

DANCE

In the dance sector, 46 companies shared a total of \$1,300,500, compared to \$1,262,500 in 2008. The additional sums, in line with the priorities set by the sectorial committee, were used to consolidate the budget for project requests, which this year reached \$48,000, i.e. \$20,000 more than the previous year. The *Conseil* was thus able to accord project grants to nine organizations, including first-time recipients *Rubberbandance Group* and the urban folklore troupe *Zeugma*, and to provide annual funding to the *Cercle d'Expression Artistique Nyata Nyata*. In addition, *Lock Danseurs* were allotted \$12,000 under the *Support for Emerging Practices* program.

For a second consecutive year, the *Conseil* gave an ad hoc grant of \$5,000 to the *Fondation Jean-Pierre Perreault* to strengthen its foundations and provide a map for performing arts organizations with regard to the conservation and promotion of our intangible heritage. The *Conseil* is committed for a three-year term, and does not anticipate extending its funding beyond this period.

In addition, the Conseil awarded a special grant of \$8,000 to the Regroupement québécois de la danse (RQD) for its second General Assembly, which coincided with the association's 25th anniversary. For the occasion, 633 dance professionals in 25 workshops spent two days preparing 102 recommendations: this rich material will serve as a base for the Blueprint for Professional Dance in Quebec, the next and final stage of the Grands Chantiers. The RQD thus achieved, in convincing fashion, the goal of its General Assembly: to eliminate the isolation and compartmentalization of the various sectors, and to develop a common understanding of the issues and challenges facing dance – from both a sectorial and general perspective. A focal point for the major players in the dance community, the event engendered reflection and intergenerational exchanges that cannot fail to have a positive impact for many years to come. This exceptional event, moreover, earned the RQD a nomination for the 2009 Grand Prix.

LITERATURE

Once again this year, the literature sector welcomed several newcomers. Among the 39 organizations sharing \$383,000 were four periodicals receiving first-time grants (Ciné-Bulles, published by the Association des cinémas parallèles du Québec; Circuit-musiques contemporaines, the publication of the music faculty of the Université de Montréal; Vallum, a review of English-language poetry; and Alt. Theatre, a theatrical review focusing on ethnically diverse productions), as well as Arcmtl (Archives Montréal), which organizes Expozine, an off-Salon du livre event for both Anglophone and Francophone cartoon artists. Newer literary journals, including Contre-jour cahiers littéraires, L'Inconvénient and Publications Zinc, also obtained slight increases.

The Conseil also awarded two special-project grants: one to *esse* magazine for the organization of its benefit auction, the other to the Société de fantastique et de science-fiction Boréal, which hosted an international science fiction convention.

MUSIC

In music, 68 companies received grants totalling \$1,856,250, compared to \$1,818,000 the previous year. Most of this sum (95%) went towards multi-year and annual funding. But the Conseil also supported certain special projects: the collective launch organized by Le Vivier, an alliance of 23 contemporary music organizations; the creation of Pierre Labbé's *Tremblement de fer* for the opening of the 10th OFF Festival; and the promotion of the series *Hommage à Gilles Tremblay* presented by the Société de musique contemporaine du Québec (SMCQ). Another project of the SMCQ, in collaboration with the Shanghai Media Group and Radio-France, received an international cultural exchange grant, as did Alchimies, créations et cultures, which organizes the Festival du Monde Arabe de Montréal.

In addition, two companies received special grants under the *Support for Emerging Practices* program: the Ensemble contemporain de Montréal (ECM+) received a \$14,000 grant for its opera-comic book, *Les Aventures de Madame Merveille*, while Quasar obtained \$15,000 for *Les Mutations dynamiques*, four works for saxophones and digital processor.

Finally, for a fourth consecutive year, the Conseil collaborated with the Conseil québécois de la musique on the Prix Opus gala. The Concert of the Year (Montreal region), with its \$3,000 cash prize, went to the Société musicale André-Turp for its *Paul Verlaine* recital featuring baritone Jean-François Lapointe.

NEW ARTISTIC PRACTICES

This sector is growing stronger and stronger: its meteoric growth recalls that of the digital arts. Over the past year, the Conseil des arts has taken a close look at the inter- and multi-disciplinary practices and presentation sites, so as to better define the issues and challenges in a field in which our artists excel.

In 2009, 17 organizations in this sector shared a budget of \$229,000. In the self-regulating system in which these new artistic practices operate, new players are continuing to emerge from

related disciplines, including those close to the performing arts, which migrate to the sector for artistic reasons. Such is the case, for example, with PME-Art and Le Pont Bridge, which each received a one-time activity grant. The sector also included Mobile Home and Vision Diversité, which obtained project grants, while Le Regroupement des arts interdisciplinaires du Québec received funding increases. All of these organizations are strengthening the sector, giving it a strong identity and stability.

Not surprisingly, the new artistic practices are the major beneficiaries of the *Support for Emerging Practices*, with funding for three initiatives: choreographer Line Nault's project presented at Usine C as part of the Festival Temps d'Images; the audio-visual project by 2 Boys TV sponsored by Studio 303 and presented at Les Escapes Improbables; and an audio-visual research project undertaken by Des mots d'la dynamite (formerly Productions Nathalie Derome) at PRIM.

THEATRE

In the theatre sector, \$2,296,000 was allotted to 60 organizations. Six of these received grants for the first time: Absolu Théâtre, Pétrus, Project Mû, Théâtre à corps perdus, Théâtre Galiléo, and the puppet festival Les Trois Jours de Casteliers. As dynamic as ever – as evidenced by these new arrivals on the Montreal scene – the theatre community gained another venue, the Théâtre Aux Écuries, which officially opened in March 2009. Stemming from the efforts of seven young companies, and supported by the Conseil des arts de Montréal since its inception, this innovative project offers emerging artists not only a site for creation and performance, but also the benefits of pooled resources in matters of management, communications, and so on.

The Conseil has also remained attentive to the needs of veteran companies, and to those which have achieved fame beyond our borders. A cultural exchange grant was awarded to the Théâtre Ubu for the creation of *Une Fête pour Boris*, which it performed at the last Festival d'Avignon. In addition, the Leanor and Alvin Segal Theatre received a special project grant to organize the first

Montreal International Yiddish Theatre Festival.

The innovative support of the private sector should be noted as well, specifically that of the Cole Foundation. In close collaboration with the Conseil des arts de Montréal, the Foundation launched its *Intercultural Conversations* program, which awarded grants of over \$160,000 to 11 Montreal theatre companies, Francophone and Anglophone alike.

Finally, we would be remiss not to mention the historic meeting hosted by the Conseil last May 29 on the occasion of the Annual General Meeting of PACT (Professional Association of Canadian Theatres) at the Centaur Theatre, which allowed over 200 theatre administrators and artists from across Canada to meet and exchange views on their shared profession.

TOURING PROGRAM

The touring program of the Conseil des arts de Montréal has carved out a special place in the city's cultural landscape. For 27 years now, the Conseil has organized the largest tour of concerts, exhibitions, screenings and other artistic events on the Island of Montreal, allowing some 100,000 citizens to attend events of the highest calibre. In 2009, the Conseil invested \$1,149,736 in this program (compared to \$1,109,118 the previous year), offering 415 productions from 50 artistic organizations in 19 boroughs and 11 municipalities of Greater Montreal. On top of this amount was the \$122,600 allotted to 10 organizations under the *Libres comme l'art* program established in conjunction with the Conférence régionale des élus de Montréal (CRÉ) and the Programme de soutien de l'école montréalaise of the Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, the latter contributing an additional sum of \$22,600.

Remaining true to its principles of inclusion with regard to culturally diverse and emerging artists, the *Conseil des arts de Montréal en tournée* made ample room for projects representing the city's cultural richness (15 of 54 organizations or 28%) and emerging artists (12 of 54 organizations or 22%). The performing arts received the lion's share

of the budget, with 14 music companies, 12 theatre, 9 dance and one in new artistic practices sharing \$781,109. It should be mentioned that \$180,000 was awarded to the Orchestre métropolitain du Grand Montréal for the presentation of 18 concerts at 12 municipal venues, and that \$38,500 went to Repercussion Theatre for its outdoor performances of *As You Like It*. It should also be noted that *Vivaldi et les Gitans*, presented by the Ensemble Caprice, won the year's People's Choice award.

In visual arts, four organizations received grants totalling \$92,111. These include the Centre des arts visuels, which organized the splendid exhibition *Famille*, displaying 35 family photographs taken by Gabor Szilazi over nearly a half-century; the Dazibao artist centre, for *Mécanismes d'intérieur*, an exhibition of works by video artist Manon Labrecque; the Occurrence Gallery, whose *Péripéties* exhibition featured photographs and video projections; and Productions Totem contemporain, which presented *Psukhò*, an audio-visual installation incorporating wind instruments invented by Jean-François Laporte. These four exhibitions have been scheduled at 21 different sites, and some of them will continue their run on the Montreal Island until February 2011. In addition, two new Artist Portraits were created, those of Luc Courchesne and Manon de Pauw, adding to the portraits of Cozic and Marisa Portolese which circulated this year.

In film, video and digital arts, the demand is as great as ever: \$81,600 was distributed among six organizations (Corporation Wakiponi mobile, Festival culturel ibéro-latino-américain de Montréal, Festival international du film pour enfants de Montréal, Les Rencontres internationales du documentaire de Montréal, Les Rendez-vous du cinéma québécois, and Land in Sights, devoted to First Nations culture). These organizations presented dozens of films and audio-visual works throughout the city. It should be noted that the Conseil des arts de Montréal provides all the necessary equipment for these projections.

In literature, four organizations benefited from grants totalling \$66,600. The Association des écrivaines et des écrivains québécois pour la jeunesse was thus able to continue its work in the

municipal libraries and children's hospitals. The Festival international de la littérature presented the production *Walser*, while the Maison de la poésie staged *Au jardin extravagant de la mémoire*, a tribute to poet Anthony Phelps. The Union des écrivaines et écrivains québécois (UNEQ) sponsored two writer residences, which spawned stimulating projects by Martin Thibault in the Borough of Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension, and Carole Tremblay at the Bibliothèque du Plateau Mont-Royal.

Residences are at the heart of the new *Libres comme l'art* program, which encourages scholastic success by offering young people direct contact with professional artists. Through a partnership with CRÉ, which contributed \$50,000, and the Soutien à l'école montréalaise program of the Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, which provided \$25,000, a total of \$150,000 is awarded each year to artistic organizations for creative residences at Francophone and Anglophone schools administered by the five Montreal school boards (Commission scolaire de Montréal, Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys, Commission scolaire de la Pointe de l'Île, English Montreal School Board and Lester B. Pearson School Board). The initiative was enthusiastically received by cultural organizations and schools alike. In 2009, 25 grant applications were received, of which 10 were approved by the Conseil. With regard to primary schools, projects by PPS Danse, Le Moulin à musique and the Troupe du Théâtre de Quartier were accepted; secondary school projects receiving funding included those from Groupe Intervention Vidéo (GIV), Diasol, Maribé sors de ce corps, the Union des écrivaines et des écrivains québécois, Buzz cuivres farfelus, Péristyle nomade, and the Théâtre de la Pire Espèce.

This importance accorded to residences is no accident; it is the result of deliberations conducted by the Conseil during the 25th anniversary of its touring program in 2007-2008. In consultations with representatives from artistic organizations, presenters and elected officials, various issues and concerns emerged. It became clear that the touring program would require an operational review: first, a reassessment of the intermediary role of

the Conseil; second, the formulation of a flexible intervention model that encourages risk-taking; and finally a policy to further develop creative residences. A dissemination committee, made up of presenter and organization representatives, was subsequently formed to follow up on the proposed changes. This process led to new ways of doing things, a closer relationship between companies and presenters, and support for more demanding projects, ones that would have more difficulty circulating without the aid of the Conseil. Creative residences were also prioritized, as reflected by the writer residences and *Libres comme l'art* projects.

Innovation and boldness – as well as greater public interaction – now characterize the touring program of the Conseil des arts de Montréal.

OTHER PROGRAMS

For several years, the Conseil des arts de Montréal has taken an interest in emerging artists and cultural diversity; its initiatives in this direction were continued in 2009. These two areas, together with innovation, were the cornerstones of the Conseil's 2009-2012 Strategic Plan. The arts-business equation also drew increased focus in 2009, in line with the objectives of the Strategic Plan.

With regard to emerging artists, the Conseil's initiatives centered mainly around the project *Providing Tools for Emerging Artists* (PTEA), conducted in partnership with the Forum jeunesse de l'île de Montréal. Created in 2005, PTEA was in its fifth year in 2009, and its accomplishments, including the Artère website and networking and training activities, are still highly appreciated by young artists and cultural workers.

An even greater success of ORAM, however, is its *Premières expériences de travail dans des fonctions reliées au domaine artistique*. Launched in 2008, the project allows young graduates from Montreal's art schools to benefit from valuable work experience with well-known artistic organizations. This year, the project had a total budget of \$166,188, thanks to contributions from Service Canada under its Youth Employment Strategy, the Fonds

de solidarité FTQ, and the Forum jeunesse de l'île de Montréal. Twelve young artists, stage artisans and cultural workers were thus able to benefit from paid internships lasting 22 weeks with such organizations as Bouge de là, Des mots d'la dynamite, Le Groupe de la veillée, Studio 303, La Tohu, Théâtre aux Écuries, and OFFTA. In 2008, all interns were able to keep their jobs at the end of their term; this 100% retention level greatly exceeded original estimates of 80%. Let us hope that the 2009 crop meets with similar success.

With the support of the Caisse de la Culture, the Conseil des arts de Montréal also launched a stimulating project to reward young artists or professional organizations that have helped to develop emerging artists. The Prix de la relève – Caisse de la Culture, which includes a cash prize of \$5,000, will be awarded annually to an individual, collective, cooperative, group or organization. This prize complements the various other measures taken by the Conseil to support the new generation of Montreal artists.

With regard to cultural diversity, the initiatives were largely part of the *Politique de promotion et de développement de la diversité culturelle dans les arts 2006-2010*. This policy, adopted by the Conseil in December 2006, has four main axes: recognition; professional development; participation; consultation. As for recognition, the Conseil forged links with all the support agents in the Montreal region employed by the Ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles; upon arriving in Montreal, immigrant artists and cultural workers are henceforth directed to the Conseil's liaison officer for cultural diversity, who in turn provides guidance and counsel. In 2009, 73 culturally diverse artists and 11 artistic organizations were thus able to benefit from the Conseil's welcoming/orientation service. In addition, an information session was organized on November 3 in collaboration with the other councils (Conseil des arts et des lettres du Québec and the Canada Council for the Arts), which was attended by some 100 artists from culturally diverse backgrounds.

Another structural initiative was the establishment of the Diversity Award, which takes over from the

Circuit 514 project. Five partners – the Conseil des arts de Montréal, Place des Arts, CBC Radio 2, Montréal Arts Interculturels (MAI) and Vision Diversité – joined forces in establishing this prize, which is presented to an artist or group of artists working in the field of world music and belonging to Montreal’s artistic diversity. The winner will receive one year of guidance and support in creation, production, dissemination and promotion from the partners, worth approximately \$25,000. The Conseil, for example, will invite the prizewinner to take part in its 2010-2011 touring program. The inaugural Diversity Award will be awarded in the spring of 2010 at the Grand Prix luncheon.

The Conseil is thus continuing to play a leading role in the area of diversity, working with numerous partners, including Diversité artistique Montréal (DAM), whose offices remain in the Maison du Conseil, and which again this year received a development grant of \$10,000.

With regard to the arts-business file, the initiatives were equally numerous in 2009. The *Arrimages* project, in partnership with the Jeune Chambre de commerce de Montréal, met with great success: in the fall, an initial group of 20 young professionals and entrepreneurs were involved in the presentation of five artistic events, during which time they had the opportunity to meet both artists and business people associated with the event. In this way, the Conseil hopes to encourage these young business professionals to further involve themselves in the arts, and to develop an interest in corporate sponsorship.

Fiscal sponsorship also had positive results in 2009: 11 organizations benefited from this initiative, receiving donations totalling \$80,442. Fiscal sponsorship, we recall, enables eligible arts organizations that do not have registered charity status to solicit donations from foundations, businesses and individuals and to issue tax receipts. In 2009, the Conseil continued its role as business advisor to artistic organizations, helping several of them to bolster their Board of Directors. This work, to a great extent, was accomplished in collaboration with Business Volunteers, an organization that helps to install business people on the Board

of Directors of artistic companies. Finally, the Conseil organized arts-business roundtables with representatives from organizations devoted to rallying the business and cultural communities, such as Business Volunteers, ArtsScene, SeminArts, the Jeune Chambre de commerce de Montréal, the Board of Trade of Metropolitan Montreal, among others. This joint action should prove beneficial in the years ahead.

PRIZES

THE GRAND PRIX

On March 24, 2009, the 24th Grand Prix du Conseil des arts de Montréal was awarded to the Montreal Symphony Orchestra for the unforgettable Canadian premiere of Olivier Messiaen’s monumental opera *Saint-François d’Assise*, a crowning tribute to the Year of Messiaen. The \$25,000 prize was presented to conductor Kent Nagano before an audience of some 800 representatives from the arts, business and municipal sectors.

The finalists, who each received recognition awards of \$5,000, included:

- Perte de Signal (digital arts), for its tireless work with emerging artists and in developing the discipline;
- The Montreal Museum of Fine Arts (visual arts) for the exhibition *Warhol Live*, a memorable journey into the life and works of the iconic master of Pop Art;
- Kino 00 (film and video), for the artistic impact of this breeding ground for new talent;
- Fortier Danse Création (dance), for the inventiveness, risk-taking and innovation demonstrated in *Cabane*, a freewheeling and irreverent choreography;
- 24 Images (literature), for the review’s high editorial standards and first-rate website;
- Dare-Dare, centre de diffusion d’art multidisciplinaire de Montréal (new artistic practices), for its bold and innovative program centered on emerging practices;
- Centre du Théâtre d’Aujourd’hui (theatre), for an outstanding 40th season and its central role in the history of Quebec dramaturgy.

The jury, which had the difficult task of selecting the winner from among these impressive candidates, was presided over by Louise Roy, Chair of the Conseil des arts de Montréal. Other jurors included actress Anne-Marie Cadieux; Vasco Ceccon, President of Vasco design international; Michel Dallaire, President of Michel Dallaire Design industriel; and Judith Woodsworth, President and Vice-Chancellor of Concordia University.

As it does every year, the Conseil awarded a work created by a Montreal artist to the winner of the previous year, in this case Dena Davida, Artistic Director of Tangente, who was given a photograph by Gabor Szilazi entitled *Du feu sur la neige*.

Supported by the Société Radio-Canada since 1994, the Grand Prix du Conseil des arts de Montréal took on a new partner in 2009. Pierre R. Desmarais, a patron of the arts and member of the Conseil, pledged \$5,000 for three years to the finalist in the theatre category through his Fondation Pierre Desmarais-Belvedere.

PRATT & WHITNEY CANADA PRIZES

The 24th Grand Prix luncheon was also the occasion to award the Pratt & Whitney Canada Prizes to visual artists. Pursuing its commitment to women artists, the corporation requested that the Conseil award Les Femmeuses Pratt & Whitney Canada Prize in 2007, which was won that year by Geneviève Cadieux. Montreal artist Sarah Stevenson received the award in 2008. This year, Pratt & Whitney decided to award a new prize to recognize the work of an artist working in the field of environment and ecology: *Nature de l'art*. Its other award was renamed *Les Elles de l'art*, and each include a \$5,000 cash prize.

In awarding the *Nature de l'art* Prize to Manuela Lalic, the jury underscored the poetic sensibility of the works of this talented artist, which deal with environmental and social issues with humour and intelligence. *Les Elles de l'art* went to the outstanding artist Dominique Blain, in recognition of her deeply committed artistic approach.

The jury was composed of three members from the Conseil's visual arts committee – administrator Pierre R. Desmarais, Joyce Millar, Director of the Stewart Hall Gallery, and Gaëtane Verna,

Director of the Musée d'art de Joliette – as well as Leslie Johnstone, a curator at the Musée d'art contemporain, and Nicolas Mavrikakis, an art critic at *Voir* magazine.

PRIX ARTS-AFFAIRES DE MONTRÉAL

Established in conjunction with the Board of Trade of Metropolitan Montreal, the Prix Arts-Affaires de Montréal recognizes the contribution of the business community to the city's cultural and artistic development. In 2009, some thirty artistic organizations nominated companies or individuals whose involvement took on various forms: prestige sponsorships, donation of services, patronage activities, corporate art collections, donations to fund-raising campaigns, Board of Director involvement, sharing of professional expertise, and so on.

At the awards ceremonies held at Gesù on December 9, prizes were given to Telus (large enterprise), Les Brasseurs du Nord (SME), and lawyer/patron Maurice Forget (arts-business personality).

MAISON DU CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL

The year 2009 was a milestone for the Maison du Conseil des arts de Montréal, which in January finally set up shop in the former Bibliothèque centrale, now known as the Édifice Gaston-Miron. Anticipated for several years now, the move went smoothly. Bright and spacious offices were integrated into a carefully refurbished historic site, and the new and well-equipped rehearsal studios were completed. The Conseil shares the building, which was officially inaugurated on February 23, with the Conseil du patrimoine de Montréal and BJM Danse.

Since the building houses fewer rehearsal studios than the premises on Saint-Urbain, there was a decrease in the number of users, from 418 in 2008 to 351 in 2009, for a total of some 9,000 hours. As in the past, the users came primarily from the dance community: 212 companies or individual artists, or 60% of the clientele. This testifies to the continued demand from dance companies and choreographers for well-equipped rehearsal sites, especially ones that are reasonably priced.

The Atrium, a prestigious site with a convivial atmosphere, has proved suitable for all sorts of events: launches, lectures, conferences, business meetings, annual assemblies – and even film shoots, birthday parties and marriage receptions! The Conseil des arts de Montréal was the first user of the site in this inaugural year. The Atrium's mezzanine, moreover, is an ideal space for exhibiting art works: *Œuvres de prix*, an exhibition of works created by Montreal artists over the years in the context of the Grand Prix du Conseil des arts de Montréal, was presented there in early 2009. In addition, for Women's History Month in October, the City of Montreal organized an exhibition of works by female artists.

In the upcoming years, the Conseil plans to develop a program that will attract both Montreal citizens and visitors to this splendid site, increasing its vitality even further.

Crédits photographiques :

Couverture, pages 02 et 30 Tayaout-Nicolas

Page 10 Valérie Remise

Page 11 Camil Scorteanu, Conception Lévy

Page 12 Galerie Graff

Page 13 Clara Palardy © 2008 – Mifilifilms Inc

Page 16 Michael Slobodian

Page 17 Nicolas Ruel

Page 18 Marc Montplaisir selon un concept de orangetango

Page 19 Sandra Lynn Bélanger

Page 21 Rolline Laporte

Page 24 Michael Slobodian

Page 26 Denis Labine

Page 32 Christine Bourcier

Page 42 Denis Labine

Toute reproduction intégrale ou partielle des textes et des images de ce rapport, par quelque procédé que ce soit, tant électronique que mécanique, ne peut être faite sans l'autorisation écrite du Conseil des arts de Montréal et des titulaires des droits d'auteur.

Conseil des arts de Montréal

Édifice Gaston-Miron

1210, rue Sherbrooke Est

Montréal (Québec) H2L 1L9

514-280-3580

www.artsmontreal.org

Conception graphique : www.epicentre.qc.ca

Impression : Le groupe QuadriScan

ISBN : 978-2-9811159-2-8

Dépôt légal

Bibliothèque nationale du Québec, 2010

Bibliothèque et Archives Canada, 2010

Imprimé sur du papier 100 % recyclé.



Recyclé

Contribue à l'utilisation responsable
des ressources forestières
www.fsc.org Cert no. SGG-COC-2844
© 1996 Forest Stewardship Council



CONSEIL DES ARTS
DE MONTRÉAL



Montréal 